



**DISCURSOS Y EXPERIENCIAS PARA  
LA GESTIÓN DEL PATRIMONIO**  
FEBRERO-MARZO 2016

**vIirCPM** *Ciudad Patrimonio Mundial*  
*City Preservation Management*



DISCURSOS Y EXPERIENCIAS PARA  
LA GESTIÓN DEL PATRIMONIO  
FEBRERO-MARZO 2016

**vllirCPM** *Ciudad Patrimonio Mundial*  
*City Preservation Management*

## DISCURSOS Y EXPERIENCIAS PARA LA GESTIÓN DEL PATRIMONIO

2017, Fausto Cardoso (Edi)

© 2017, Universidad de Cuenca

ISBN: 978-9978-14-367-4

Derecho de autor: CUE-003235

### Coordinación Editorial

Fausto Cardoso Martínez

### Autores:

Fernando Pauta  
Pablo Barzallo  
Christian Ost  
Sebastián Astudillo  
María Tommerbakk  
María Cecilia Achig  
María Cecilia Paredes  
Mario Brazzero  
Marlene Ullauri  
Jonathan Luzuriaga  
Fernando Cardoso  
Esteban Ávila  
Pierre Jouan

### Edición

María Cecilia Achig  
Gabriela Barsallo  
Gabriela García  
Tatiana Rodas  
María Soledad Moscoso  
Catalina Rodas  
María Eugenia Siguencia  
Silvana Vintimilla  
Silvia Auquilla  
Jorge Amaya

### Organizadores de los seminarios y talleres

#### Proyecto vllirCPM

Fausto Cardoso  
Paola Jaramillo  
Lorena Vázquez  
David Jara  
Tatiana Rodas  
Catalina Rodas  
Gabriela Barsallo  
María Cecilia Achig  
Silvia Auquilla  
Jorge Amaya  
Silvana Vintimilla  
Edisson Sinchi  
Juan Carlos Briones  
Gabriela García  
María Soledad Moscoso  
Sebastián Astudillo  
Jaime Guerra

### Producción

Proyecto vllirCPM  
Facultad de Arquitectura y  
Urbanismo  
Universidad de Cuenca

### Diseño y Diagramación

Silvia Auquilla  
Silvana Vintimilla

### Impresión

Grafisum Cía. Ltda.

Tiraje/200 ejemplares

### Autoridades de la Universidad de Cuenca

Ing. Pablo Vanegas Peralta, PhD  
RECTOR

Lic. Catalina León Pesántez, PhD  
VICERRECTORA

### Autoridades de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo que hicieron posible esta publicación:

Arq. Enrique Flores Juca, Mgt  
DECANO

Arq. Patricio Hidalgo Castro, Mgt  
SUBDECANO

Ing. Fabián Cazar Almache, Mgt  
DIRECTOR DEL CENTRO DE INVESTIGACIÓN

Arq. Fernando Pauta Calle, PhD  
Ex DECANO

Arq. Boris Orellana Alvear, Mgt  
Ex SUBDECANO

Arq. Cristina Chuquiguanga Auquilla, Mgt  
Ex DIRECTORA CENTRO DE INVESTIGACIÓN

# DISCURSOS Y EXPERIENCIAS PARA LA GESTIÓN DEL PATRIMONIO



UNIVERSIDAD DE CUENCA

FACULTAD DE ARQUITECTURA  
Y URBANISMO





# Índice

<b>Presentación</b> .....	06
<b>Introducción</b> .....	08
<b>TALLER I: ¿Es el Patrimonio Cultural, dinamizador de Desarrollo?</b> .....	10
Ponencias .....	16
Perspectivas, desafíos del área histórica de Cuenca (Fausto Cardoso) .....	18
Políticas públicas para la gestión de las áreas patrimoniales (Pablo Barzallo) .....	21
Estrategias de integración de las áreas patrimoniales a los planes de desarrollo territorial de las ciudades intermedias, caso Cuenca (Fernando Pauta) .....	23
La cultura como pilar del Desarrollo (Christian Ost) .....	25
Conversatorio Interinstitucional. ¿Es el Patrimonio Cultural , dinamizador del Desarrollo? .....	28
Conclusiones.....	36
<b>TALLER II: Conversatorio participativo sobre Paisaje Urbano Histórico</b> .....	38
Ponencias .....	42
Paisaje de Cuenca: “Una mirada en construcción”, desde la óptica multidisciplinar y ciudadana (Sebastián Astudillo) .....	44
The 2011 HUL Recommendation on the Historic Urban Landscape and its application at the international context (Ana Pereira).....	58
Conversatorio - Taller. El paisaje de Cuenca, una mirada en construcción.....	65
Conclusiones.....	98

<b>TALLER III: Taller Teórico Práctico de Conservación Preventiva: El color en la arquitectura patrimonial</b> .....	102
Ponencias .....	108
La conservación preventiva de superficies: Arquitectura y Color (Fausto Cardoso).....	110
Uso del color y normativas en la historia del patrimonio edificado de Cuenca (María Tómmerbakk).....	122
El color en la arquitectura del Centro Histórico de Cuenca (María C. Achig/María C. Paredes).....	128
Calas de prospección, herramienta de diagnóstico para definir la cromática y la presencia de pintura mural de los edificios patrimoniales (Mario Brazzero).....	136
El color en la carpintería de arquitectura civil y religiosa en Cuenca. Aproximación desde la práctica (Marlene Ullauri) .....	146
Experimentación con pigmentos alternativos (Jonathan Luzuriaga).....	152
Preparación de pinturas a base de tierras de colores. Las experiencias del Proyecto Cores da Terra <sup>1</sup> en Brasil (Fernando da Paula Cardoso).....	160
Talleres. El color en la Arquitectura patrimonial.....	170
Taller de Revestimientos con tierra (Esteban Ávila).....	172
Taller de Pintura con pigmentos de tierra (Fernando da Paula Cardoso).....	175
Técnicas de documentación patrimonial para estudios de color por tramos (Pierre Jouan).....	178
Capacitación sobre el Diseño Experimental de muestras (Fernando da Paula Cardoso).....	181
Memoria: Visita al sector de Oña y Susudel.....	186
Conclusiones.....	188

# Presentación

Al mirar el mundo que nos rodea, desprendiéndonos de cualquier atadura teórica y profesional, es inevitable preguntarnos ¿cómo y por qué se constituye un determinado lugar?, es necesario imaginar los estadios previos que hoy en día desfilan ante nuestros ojos. Es importante también, exigir explicaciones a esa imagen consolidada: ¿Cómo se constituyó de tal manera y no de otra? ¿Por qué? ¿Cuáles fueron las energías subyacentes (económicas, sociales, individuales) que produjeron estos cambios? Pero, también nos alcanzan otras inquietudes: ¿por qué ciertas cosas llegaron para quedarse (paisajes, edificios, infraestructura, instalaciones para la vida cotidiana) mientras que otras fueron sustituidas, eliminadas y reemplazadas? Estos son procesos incesantes de transformación que continúan moldeando nuestro ambiente de vida. No solo cada territorio, cada ciudad, cada pueblo se ha sometido a este proceso inevitable, sino también cada sector, cada barrio, cada calle y finalmente, ha sucedido en cada casa, en cada espacio.

La memoria humana posee la capacidad de selectividad; ella se encarga de atenuar e incluso desaparecer un sinnúmero de elementos relacionados con nuestras experiencias personales. Dicen los estudiosos de la mente humana que este mecanismo es necesario para que la propia mente no llegue a colapsar. Entonces permanecen experiencias que el insondable mundo de nuestra memoria decidió mantener a la mano, como nociones puntales de nuestra personalidad y de nuestra vida. Otros podrán reaparecer casualmente o inducidos por una anécdota, una fotografía o cualquier otra presencia que pulse la tecla adecuada. Esa reserva de la memoria de las personas, alcanzable gracias a ciertos mecanismos de inducción o de forma natural y fortuita, puede tener una cierta equivalencia con la memoria de la ciudad y, en particular, de la denominada ciudad histórica.

La memoria social de la ciudad es parte de su personalidad. Su patrimonio material e inmaterial es una reserva –a veces, fortuitamente conservada– de elementos de su memoria, de mayor o menor intensidad que se han mantenido hasta nuestros días y que atesoran historias humanas, historias personales, hechos políticos, realidades económicas, eventos sociales o naturales, sabidurías tecnológicas, motivaciones estéticas, interacciones culturales, relatos de triunfos y de derrotas, de gloria y de humillación que derivan todas en la constitución del mundo vital de la contemporaneidad.

La irrupción del mundo digital, la revolución informática y tecnológica de fines del siglo XX e inicios del XXI, ha provocado transformaciones aún no debidamente analizadas respecto a esa

vieja relación de territorio-ciudad-lugar, con la memoria social y, en última instancia, con la memoria individual; en consecuencia, la relación de las personas con su patrimonio también tiende a modificarse. Sin embargo, esa misma revolución debe ser entendida –ya planteada en algunas sociedades– como una gran oportunidad para reinventar, refrescar y re-proponer una nueva relación entre el patrimonio y su sociedad; en el fondo, existe una creciente convicción de que las sociedades que nos antecedieron, nos dejaron los fundamentos de nuestro mundo actual, sobre los cuales –gracias a ellos o en algunos casos pese a ellos– debemos constituir nuestros espacios de vida futuros.

En esta perspectiva debe insertarse el trabajo académico y científico de la investigación universitaria. Aprender del pasado –de sus aciertos imponderables y de sus errores inevitables– es incursionar en un camino pertinente, un camino digno de ser recorrido con respeto y objetividad, pues nos permite no solo conocer la realidad pasada, sino también obtener muchas lecciones que aplicadas con sentido crítico y contemporáneo, pueden consolidar la cultura actual e iluminar los caminos que recorren hoy las diversas ciencias del conocimiento –técnicas y sociales– relacionadas con los lugares de vida de la sociedad.

La investigación científica conducida de una manera oportuna, construida con los colectivos sociales, sometida a procesos de contrastación y discusión así como a rigurosos protocolos de las ciencias actuales, equivale a la pulsación de esa tecla en la memoria social de la comunidad. Por ello, la gestión del patrimonio, de la ciudad y del territorio debe caminar de la mano de la investigación

científica porque es, sin duda, el camino más eficaz para llegar a la constitución de una sociedad que incluye la diversidad, que atesora sus valores y aprende de su pasado.

“Discursos y Experiencias para la Gestión del Patrimonio” es una publicación que recoge los resultados de múltiples esfuerzos de investigación del Proyecto Ciudad Patrimonio Mundial (vlirCPM)<sup>1</sup> de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Cuenca. Una serie de valiosos escalones en la investigación patrimonial que muestran los esfuerzos universitarios y extra-universitarios para entender, aquilatar y promover la vigencia de la memoria social en el mundo actual.

**Arq. Fausto Cardoso Martínez, PhD.**

Director del Proyecto Ciudad Patrimonio Mundial

---

1. El Proyecto vlirCPM, Ciudades Patrimonio Mundial, en convenio con Universidades Flamencas en Bélgica, lleva a cabo desde 2007 una investigación enfocada a la conservación del patrimonio existente en Cuenca y su región.

# Introducción

La investigación desarrollada en el proyecto Ciudad Patrimonio Mundial de la Universidad de Cuenca (vIirCPM) es una actividad de campo y de laboratorio. En esencia, es un trabajo de interacción con la sociedad, la cual ha sido partícipe de una experiencia de validación de sus procesos y metodologías con resultados de mutuo aprendizaje. Las preguntas son piezas claves en la investigación; por ello, en las experiencias presentadas en esta publicación, se recogen los valiosos procesos de validación y sus múltiples respuestas, presentados en los tres talleres que se ejecutaron en el año 2016. Las preguntas –una constante en esta intensa jornada– nos permitieron reflexionar sobre uno de los discursos dominantes –a nivel internacional– que promueve el reconocimiento y uso del Patrimonio Cultural como pilar del desarrollo.

Recientes avances en torno a esta temática señalan que un apropiado entendimiento de la cultura podría orientar la construcción de soluciones específicas a necesidades comunes, basado en las particularidades de cada contexto y en la forma de interacción de sus habitantes.

En efecto, la cultura ha sido reconocida como una nueva forma de capital, capaz de crecer y generar una serie de bienes y servicios a lo largo del tiempo. Sin embargo, los recursos culturales que constituyen este capital son irremplazables, no renovables y su pérdida incidiría en un claro empobrecimiento que trasciende la dimensión económica.

En este contexto, uno de los recursos culturales de mayor complejidad es la ciudad histórica. En aras de identificar las oportunidades y desafíos que enfrentan estos territorios, cuatro expertos de reconocida trayectoria en el contexto local e internacional y de diversas disciplinas (Restauración, Gestión Pública, Planificación Territorial, y Economía) lideraron el conversatorio interinstitucional Universidad-Municipalidad, para concluir con el establecimiento de estrategias para su apropiada gestión.

En esta línea de investigación, relacionada con el Paisaje Urbano Histórico (PUH), el desarrollo del conversatorio local-internacional fue una oportunidad para avanzar en la discusión en torno a los elementos que intervienen en el estudio de la ciudad y su entendimiento bajo la noción de paisaje, además de entender su alcance en términos territoriales. Uno de los componentes fundamentales, incluido dentro del conversatorio, se refiere a las visuales características en la ciudad, las mismas que luego de una selección realizada por expertos –con criterios técnicos y de valor patrimonial– fueron sometidas a un proceso participativo con actores de la sociedad; estos actores ejecutaron contribuciones claves para un análisis minucioso de la percepción ciudadana con respecto a las visuales con las que se identifican o que atentan contra los valores de la ciudad.

A más de esta iniciativa –con base en metodologías aplicadas para el estudio del Paisaje Urbano Histórico en las áreas declaradas como patrimonio de la ciudad– fue realizada una validación en el área de El Ejido; de igual manera, respaldada por la participación social. Estos esfuerzos suscitan, por un lado, el interés social en temas relacionados al paisaje en la ciudad y por otro, proporcionan información e instrumentos relevantes para el avance metodológico de la investigación.

Además, al hablar de la imagen de las ciudades, es importante referirnos al color. La imagen no solo depende del color, sino también de la personalidad de las ciudades; la expresión cromática de los edificios tiene memoria y, en muchos casos, posee orígenes muy antiguos que se relacionan con su historia.

El Taller teórico-práctico de conservación preventiva: “El Color en la Arquitectura Patrimonial” puso énfasis en aspectos relacionados con el rol del color y la importancia de su adecuado mantenimiento para los bienes patrimoniales. El evento tuvo dos componentes: conferencias y talleres prácticos.

Las conferencias abordaron diferentes aspectos como la importancia de realizar estudios históricos del color en el contexto mundial y local mediante calas de prospección que sirven de referencia para la realización de propuestas cromáticas en edificaciones patrimoniales. Además, se abordaron temas como la presencia histórica del color en la carpintería civil y religiosa de Cuenca, así como la importancia de la experimentación con pigmentos minerales para usos contemporáneos. Los talleres prácticos facilitaron la transferencia de conocimientos, a la vez que

permitieron reencontrarse con materiales y técnicas tradicionales para la preparación de pintura artesanal. También se delinearón pautas para documentar el color en conjuntos patrimoniales como base para las propuestas cromáticas. No fue menor el interés por ponderar el valor del estudio histórico del color y su aplicación tanto en la conservación del patrimonio, como en las propuestas de arquitectura contemporánea, en contextos históricos o modernos.

Las experiencias recogidas en esta publicación son una muestra clara del interés ciudadano y de la importancia que su rol tiene para la investigación universitaria. La ciudadanía, su visión, sus intereses, su voz, su percepción de la realidad son determinantes, sin duda, para generar nuevos conocimientos.

***Arq. Fausto Cardoso Martínez, PhD.***

Director del Proyecto Ciudad Patrimonio Mundial

***Arq. Gabriela García, MSc.***

***Arq. María Eugenia Sigüencia, MSc.***

***Arq. María Cecilia Achig, MSc.***

***Arq. Gabriela Barsallo***

Investigadoras del Proyecto Ciudad Patrimonio Mundial

TALLER I

# ¿Es el Patrimonio Cultural, dinamizador de Desarrollo?



## Introducción

A mediados del siglo XX, la preocupación por proteger el patrimonio cultural tomó fuerza al argumentar los potenciales efectos positivos que inciden en la vida de las sociedades que las poseen. Sin embargo, a partir del reporte: “Nuestra diversidad Creativa” (Unesco, 1996) se dieron los primeros pasos hacia la construcción de estudios robustos que evidencian tales beneficios.

Luego, durante la Cumbre Mundial en Johannesburgo (2002) sobre el desarrollo sustentable, autoridades –de diferentes contextos y ámbitos– reconocieron el rol de la Cultura como pilar del Desarrollo.

Tal reconocimiento ha sido constantemente manifestado por otros expertos (Hawkes, 2001; Unesco, 2010; Unesco, 2011; Boccardi, 2012), incluso en la más reciente declaración de Hangzhou (2013) se ha propuesto incluir a la cultura como un principio fundamental a integrar en la Agenda de Naciones Unidas post-2015. Sin embargo, la búsqueda por revelar el rol de la cultura en los procesos de desarrollo aún continúan.

Varios factores han incidido en esa tarea compleja. Por un lado, un limitado entendimiento de la noción de desarrollo, concebido como un proceso casi lineal de ‘líderes’ y ‘seguidores’, o estrechamente vinculado a una idea de crecimiento (físico o económico principalmente). Por otro lado, la limitada comprensión del patrimonio

cultural vinculado a las artes, el elitismo, los monumentos individuales o grupos de edificios –pensados solamente en términos arquitectónicos e históricos– han generado impactos negativos en los ámbitos sociales, ambientales, culturales y económicos.

Sin embargo, en la segunda mitad del siglo XX, los avances realizados desde las diferentes disciplinas han contribuido a reconocer una naturaleza dinámica y no lineal del desarrollo, entendido como un proceso cuyo fin es alcanzar el bienestar del ser humano (Amartya Sen, 1981; Unesco, 1982; Neef 1994; Unesco, 1987; Eckersley 1998). Este enfoque de desarrollo sitúa la discusión, entre otras interrogantes, en ¿cómo garantizar la calidad del crecimiento, en vez de la cantidad? ¿Cómo construir cambios estructurales positivos que perduren a largo plazo? ¿Cómo enfrentar una realidad cambiante, implícita en los procesos de desarrollo? ¿Cómo optimizar los recursos locales?

En este sentido, se han dado avances importantes en la construcción, desde el entendimiento del patrimonio cultural como un conjunto de bienes cargados de múltiples y diversos valores, cuyo reconocimiento involucra al menos tres factores dinámicos y determinantes: a) un contexto específico –sea natural y construido–; b) un grupo humano específico; c) un tiempo específico. Es evidente que estos factores pueden variar constantemente; por ello, el proceso de categorización de los bienes patrimoniales –cuyo fin es



su conservación y transmisión a futuras generaciones– se ha complejizado aún más, en cuanto a la toma de decisiones sobre ¿qué conservar? y ¿cómo hacerlo?

De acuerdo a la relación Cultura y Desarrollo, en la actualidad, se reconoce un doble rol de la cultura. Por un lado, la cultura entendida como un producto que es resultado de la interacción del hombre con su entorno a lo largo del tiempo; y por otro lado, la cultura como una fuerza capaz de orientar los procesos de desarrollo. En el primer caso, entender la cultura –y dentro de ésta, el patrimonio cultural– como un producto del desarrollo, ha llevado a pensar en su uso potencial para generar un flujo de bienes y servicios, de manera muy similar al de otros recursos.

Bajo la perspectiva del siglo XXI, se cuenta en la actualidad con una serie de estudios y metodologías científicas que han evidenciado los beneficios derivados del uso del patrimonio cultural (Riganti & Nijkamp, 2004; Ost, 2009; Nijkamp, 2012; Ost, 2012). Sin embargo, estos potenciales beneficios han generado tensión sobre su conservación y, en algunos casos, afectaciones directas irreversibles sobre el bien así como sus contextos inmediatos, sobre todo en países en vías de desarrollo debido a una sobre explotación de este recurso (GHF, 2010).

Por último, en relación con el segundo rol de la cultura, se concibe como una fuerza capaz de contribuir al rediseño de procesos de desarrollo; este entendimiento se ha discutido, desde los años sesenta, en la literatura de la planificación

por expertos como Patrick Geddes, Lewis Mumford, Jane Jacobs, Murray & Baeker.

En los inicios de los años noventas, en Europa y Norteamérica, esta preocupación por la cultura y su potencial contribución a orientar los procesos de desarrollo, tomó fuerza bajo la figura de ‘Planificación Integrada’ o ‘Planificación Cultural’ que dio lugar a distintas interpretaciones (Landry 2005; Florida 2005). Sin embargo, en los países de Sudamérica es aún poco conocida.

En suma, entender la Cultura como un producto y/o como motor de desarrollo se vuelve crucial, sobre todo en tiempos de constantes fracasos de ‘modelos’ anteriores de desarrollo. En la actualidad, se observa con optimismo el potencial aporte de la cultura para la construcción de soluciones específicas a necesidades comunes, considerando las particularidades de cada contexto y la forma de interacción de sus habitantes. ¿Podría el entendimiento y el uso del Patrimonio Cultural ser la ‘clave’ de prosperidad, bienestar y desarrollo?

### **Oportunidades:**

- En el contexto global, la Cultura y el Patrimonio Cultural han sido reconocidos como una nueva forma de capital, capaz de crecer y generar una serie de bienes y servicios a lo largo del tiempo; en consecuencia, para contribuir al fortalecimiento de sectores económicos y sociales (Throsby, 1999).



Fig. 1: Actividad cultural desarrollada en el río Tomebamba, lavado de sombreros de paja toquilla. Fuente: Banco Central del Ecuador (Sede Cuenca). Imagen de Archivos, 1920



Fig. 2: Vista aérea - Monasterio de las Conceptos. Centro Histórico de Cuenca. Fuente: Proyecto vlirCPM, 2014.

- En el caso del Centro Histórico de Cuenca, los propietarios de edificios patrimoniales reconocen estos bienes como un atractivo comercial y turístico para la ciudad.

## Desafíos

- Manejar el cambio intrínseco a los procesos de desarrollo y la categorización de los bienes patrimoniales.
- De acuerdo a Bourdieu (1986), el capital cultural -a diferencia de otros tipos de capital- presenta una maximización de sus beneficios en medianos y largos periodos de tiempo y no siempre se expresan en términos monetarios.
- Además, la transmisión del capital cultural a futuras generaciones no solo depende de la cantidad de capital cultural existente, sino de su reconocimiento y apropiación permanente a lo largo del tiempo.
- Hasta el momento, las metodologías de estimación de beneficios económicos derivados del patrimonio han sido incapaces de representar la riqueza patrimonial contenida en un bien; por tanto, no se trata de una relación perfecta, donde a mayor precio se posee mayor valor (Throsby, 1999).

- En el contexto local, la mayoría de propietarios de bienes patrimoniales consideran como afectación o castigo la categorización de sus bienes como patrimoniales. Según manifiestan, esto se debe a los procesos administrativos engorrosos y costosos que limitan su aprovechamiento.

*Arq. Gabriela García V. MSc*

Proyecto vIirCPM

## Objetivos

### Objetivo General:

Contribuir al proceso de DESARROLLO desde la CULTURA, mediante la gestión de las áreas patrimoniales.

### Objetivos Específicos:

- Reflexionar sobre la relación existente entre cultura y desarrollo
- Debatar los retos y oportunidades a los que se enfrentan las áreas patrimoniales.
- Delinear estrategias para el Desarrollo, basadas en la gestión de las áreas patrimoniales

## Metodología

El taller se desarrolló en dos etapas. La primera fue una jornada de ponencias donde participaron cuatro expertos en patrimonio y territorio, con intervenciones de veinte minutos cada uno. Cada expositor, desde su área de dominio, indicó las oportunidades, retos y perspectivas de los bienes culturales y su relación con el desarrollo, con el antecedente de una protección patrimonial que emergió bajo una premisa afirmativa a mediados del siglo XX, argumentando los potenciales beneficios para las sociedades que los poseen.

Desde entonces, se han realizado investigaciones desde diferentes disciplinas que han consolidado la relación entre cultura y desarrollo y, dentro de cultura, la relación entre el patrimonio cultural y desarrollo.

Entender la Cultura en su doble rol como producto de la interacción hombre con su entorno así como el conocimiento que puede orientar procesos de desarrollo, cobra importancia más aun en la búsqueda de soluciones locales para problemáticas comunes a nivel global.

Entre los reconocimientos más contemporáneos de la relación cultura y desarrollo se observan oportunidades y desafíos para su gestión. Por un lado, en el contexto internacional, cultura y patrimonio son entendidos como una nueva forma de capital que contribuye al fortalecimiento de los sectores sociales y económicos en el contexto local,

en donde los propietarios de los bienes patrimoniales reconocen beneficios para la ciudad al generar un atractivo comercial y turístico.

Por otro lado, queda claro que las inversiones sobre el patrimonio cultural –a diferencia de otros tipos de capitales– muestran un retorno no siempre expresado en términos económicos a corto plazo. Además, es reconocido que la transmisión de este capital no solo depende de la cantidad de bienes que se posean, sino de su constante reconocimiento y apropiación, lo cual complejiza aún más la gestión de este tipo de bienes.

Si partimos de la idea de que el Centro Histórico de Cuenca presenta los ‘ingredientes’ ideales de un Centro Histórico patrimonial atractivo, según la literatura, surgen las siguientes interrogantes:

1. ¿Cómo aprovechamos esta situación?
2. ¿Puede el Patrimonio Cultural ser un dinamizador de Desarrollo?

La segunda etapa del taller se desarrolló como un conversatorio entre los técnicos de la Dirección de Áreas Históricas y Patrimoniales del Municipio de Cuenca y los investigadores del proyecto *vliirCPM*. En una primera fase, el conversatorio permitió a los técnicos de la dependencia municipal exponer las acciones emprendidas por parte de la Institución para el mejoramiento y potenciación del

área patrimonial de Cuenca. La herramienta utilizada fue la entrevista semiestructurada que fue preparada por los investigadores del proyecto *vliirCPM*.

Luego se realizó un intercambio de ideas con la participación de los investigadores y expertos presentes, consolidando una serie de sugerencias para ajustar las propuestas debatidas.

El conversatorio finalizó con una presentación de los avances de la investigación en la temática realizado por los miembros del proyecto *vliirCPM*.

El presente apartado muestra una síntesis tanto de las ponencias realizadas por cada uno de los expositores, así como el conversatorio interinstitucional realizado por Gabriela García y Jorge Amaya, investigadores del proyecto *vliirCPM*; se establecen algunas reflexiones y conclusiones que, sabemos, seguirán en permanente construcción.

## Participantes

Este taller fue organizado por el proyecto *vliirCPM* y desarrollado en la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Cuenca, con la participación de alumnos de la opción Restauración, técnicos de la I. Municipalidad de Cuenca, arquitectos, restauradores, personas interesadas en la temática y miembros del equipo *vliirCPM*.



**Ponencias**

## **Perspectivas, desafíos del área histórica de Cuenca**

Fausto Cardoso

## **Políticas públicas para la gestión de las áreas patrimoniales**

Pablo Barzallo

## **Estrategias de integración de las áreas patrimoniales a los planes de desarrollo territorial de las ciudades intermedias, caso Cuenca**

Fernando Pauta

## **La cultura como pilar del desarrollo**

Christian Ost



Fausto Cardoso Martínez  
Proyecto *vIirCPM*  
Ecuador

Arquitecto de profesión con formación en la Universidad de Cuenca y con un doctorado en la Università degli Studi di Roma Italia "La Sapienza", con el título de Diploma di Specializzazione per lo Studio ed il Restauro dei Monumenti.

Es profesor de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Cuenca y catedrático en la Maestría en Conservación y Gestión del Patrimonio Cultural Edificado Segunda Cohorte 2016-2018.

Además, es director de dos proyectos de investigación internacionales: Norte-Sur-Sur, proyecto de investigación para mejorar las capacidades de gestión entre Bélgica, Cuba y Ecuador; y, del proyecto Ciudad Patrimonio Mundial (*vIirCPM*), patrocinado por el Consorcio de Universidades Flamenas y por la Universidad de Cuenca desde el año 2007.

## Perspectivas, desafíos del área histórica de Cuenca

La ponencia desarrollada por Fausto Cardoso comenzó resaltando la noción de arqueología personal planteada por uno de los más destacados arquitectos europeos del Siglo XX, Andrea Bruno, quién sostiene que cada persona en su vida edifica su propia "Arqueología Personal", entendida como el "lugar lejano en el que se encuentran los juegos de la infancia, en donde solo el instinto nos conduce a hacer las cosas con las cuales congeniamos, por los misteriosos pensamientos que derivan de las experiencias precedentes" (Bruno, 1960).

Se trata, entonces, de la memoria individual que desciende del pasado y, por tanto, determina el ser, el hacer y el tener del presente de un ser humano.

En términos de Cardoso, al trasladar este concepto a la ciudad, se podría hablar de una "Arqueología Social" como aquel ser, hacer y tener que pertenece e identifica a un colectivo, expresado en la ciudad histórica. Esta reflexión aclara un concepto clave de 'lo patrimonial'.

Para continuar con la reflexión y aproximación a la identificación de oportunidades, se plantean las siguientes preguntas: ¿para qué sirve la ciudad histórica?, ¿por qué debe conservarse el patrimonio?

En efecto, las respuestas han sido diversas. Se han abordado temas que van desde la importancia para el turismo, para la identidad de las comunidades que la poseen, por la conservación de una técnica constructiva o por un interés por conservar un legado del pasado, así como por la obligatoriedad de protección instituida por organismos de control y el temor a las sanciones.

Por otro lado, se mencionan respuestas más profundas que resaltan el valor simbólico atribuido a lo patrimonial; es decir, la importancia de lo intangible. Desafortunadamente, esta relevancia simbólica para un colectivo constituye su fuente de vulnerabilidad frente a otros colectivos y ha llegado a ser objeto de ataques violentos.

Este patrimonio material e inmaterial –cargado de valores simbólicos– se concentra en la ciudad histórica, como espacio de convivencia y convergencia de intereses, dinámicas y tensiones entre sus habitantes. En el caso de la ciudad histórica de Cuenca, se muestra una serie de características excepcionales aún conservadas. Además, se afirma que la preocupación por el patrimonio es un tema de interés social como en ningún otro sitio del país, donde inclusive universidades y otras instituciones se han comprometido para garantizar su protección y mejorar su manejo.

Según Cardoso, los retos principales que enfrentan la ciudad histórica y su patrimonio, se sintetizan en cuatro puntos importantes:

1. En relación a lo arquitectónico, la visión de lo patrimonial sigue siendo escenográfica, descuidando ejemplos de arquitectura ‘menuda’ o modesta; y, durante las últimas décadas, se han destinado grandes inversiones a pocos bienes considerados de alto valor patrimonial.
2. La ciudad histórica es una ciudad ‘estresada’, sobre exigida a nivel arquitectónico y urbano.
3. La carencia de un plan de gestión sensible y apropiado para esta área ha incidido en su progresivo deterioro y agravamiento de problemáticas como: expansión comercial, congestión vehicular, contaminación, pérdida de corazones de manzana, infracciones leves y graves que afectan de manera irreversible el patrimonio material e inmaterial contenido en esta área; por ejemplo, la demolición de la casa de El Vado que generó un efecto dominó en casas aledañas.
4. El análisis anterior se sintetiza en una débil gobernanza que permite actuaciones clientelares, improvisación, incapacidad de manejo y desequilibrio en dinámicas e intereses diversos que atañen estas áreas. El expositor enfatiza la gravedad de este punto, tomando expresiones del ex presidente uruguayo José Mujica quien señala que:

*“La falta de gobernanza deja en manos del mundo comercial y financiero el devenir del planeta”.*



En su opinión, las estrategias o perspectivas hacia la ciudad histórica y su patrimonio deberían considerar los siguientes puntos: una gestión preventiva y no reactiva ante las constantes pérdidas o agresiones a la riqueza cultural; la búsqueda de equilibrios justos entre lo público y privado, donde la ciudad histórica sea entendida como un verdadero bien común; y, sobre todo, reconocer que las formas de vida pasadas constituyen un insumo conceptual en la formulación de ideas acerca de los espacios de la ciudad actual y nuevas formas de construir ciudades y sociedades.

La ponencia de Cardoso concluye con un llamado para actuar y evitar la agresión y deterioro de bienes no renovables que constituyen la ciudad antigua, cuya pérdida representaría la desaparición de un mundo.



Fig. 1: Casa "El Vado", calle Presidente Córdova, destrucciones que generan efecto dominó de alteraciones en el Centro Histórico de Cuenca. Fuente: Fausto Cardoso, 2016

Fig. 2: Cuenca antigua. Fuente: INPC, Proyecto Memoria, Fausto Cardoso.



Fig. 3: Vista aérea del barrio El Vado. Fuente: Proyecto vli<sup>r</sup>CPM



Fig. 4: Vivienda patrimonial en deterioro. Barrio El Vado. Fuente: Proyecto vli<sup>r</sup>CPM, 2015



Pablo Barzallo Alvarado  
Departamento de Áreas Históricas  
y Patrimoniales de la ciudad de  
Cuenca-Ecuador

Arquitecto de profesión con formación en la Universidad de Cuenca, especialista en Industrialización de Sistemas Constructivos para Viviendas de Bajo Costo y en Sistemas Constructivos en Tierra (Perú). Además, posee conocimientos en Administración de Empresas Constructoras (EEUU).

En el año 2005 fue Director del Departamento de Control Municipal de la ciudad de Cuenca hasta el año 2009.

Desde el año 2015 se desempeña como Director del Departamento de Áreas Históricas y Patrimoniales de la Ilustre Municipalidad de Cuenca.

## Políticas públicas para la gestión de las áreas patrimoniales

Barzallo presentó la segunda ponencia de la jornada, explicitando los esfuerzos que se han venido desarrollando como parte de las políticas públicas para la gestión del área patrimonial de la ciudad de Cuenca. Luego de enfatizar la importancia de construir un marco conceptual común para entender términos como patrimonio, cultura y desarrollo, establece como punto de partida que una de las mayores oportunidades que presenta el área histórica de Cuenca es su dinamismo turístico, basado en la concentración importante de atractivos de diferentes tipos, entre los cuales se encuentran bienes patrimoniales tangibles e intangibles.

Esta oportunidad debe ser aprovechada a través de la promoción de un turismo sustentable destinado a nacionales y extranjeros, de la promoción del Centro Histórico como el lugar de implementación de proyectos creativos y de calidad; y, por último, para la atracción de inversiones.

Como uno de los mayores retos identificados por el expositor, es la necesidad de fortalecer la concientización y valoración ciudadana sobre lo patrimonial, considerando que “si no sé quién soy, no sé a dónde voy”.

En este sentido, sugiere dirigir los esfuerzos hacia la implementación de procesos de educación patrimonial desde los niveles escolares, además de la activación de proyectos como la Escuela Taller, Escuela de Artes y

Oficios originalmente vinculados a la restauración del patrimonio edificado. Aún así, la ciudad histórica de Cuenca debe superar otros retos, como el hacinamiento, el deterioro de estructuras arquitectónicas –patrimoniales–, el comercio ambulante, entre otras problemáticas, las cuales requieren aunar esfuerzos con instituciones como las universidades y los actores privados.

Por tanto, se deberá procurar que las investigaciones trasciendan de los librerías para alcanzar su aplicabilidad, tal como sucedió con la experiencia del evento 15° del Seminario Iberoamericano de Arquitectura y Construcción (SIACOT), realizado en la Universidad de Cuenca a través del proyecto vIirCPM, donde los conocimientos fueron adquiridos por medio del contacto directo del investigador con la materia a analizar.

Además, se debe fortalecer la formación de profesionales en la rama de la restauración.

Finalmente, como una de las estrategias a implementar, se encuentra la construcción de una empresa pública de auto-gestión para la protección del patrimonio –público y privado– de la ciudad histórica y asesoramiento a los ciudadanos en temas de conservación de su propiedad, entre otros.



*California Kitchen*

El sabor de California en Cuenca

Fig. 1: Emprendimientos de turistas extranjeros en la ciudad de Cuenca.

Fuente: [www.nbcnews.com](http://www.nbcnews.com)  
[www.tripadvisor.com](http://www.tripadvisor.com)  
[www.bobnox.squarespace.com](http://www.bobnox.squarespace.com)  
[www.hostalyakumama.com](http://www.hostalyakumama.com)  
(Último acceso diciembre, 2015)



Fernando Pauta Calle  
Universidad de Cuenca  
Ecuador

Arquitecto graduado en la Universidad de Cuenca, máster en “Gestión Ambiental y de los Recursos Naturales” de la Universidad Politécnica de Madrid-España. Doctor en Agroingeniería en la misma Universidad.

Desempeñó el cargo de Director del Centro de Postgrados y Director de la Maestría en Ordenación Territorial-Primera Cohorte de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Cuenca.

También es parte del cuerpo docente de la Institución, dicta la cátedra de Urbanismo y Planificación Territorial desde 1981.

Fue Decano de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Cuenca, desde el año 2011 al 2017.

## **Estrategias de integración de las áreas patrimoniales a los planes de desarrollo territorial de las ciudades intermedias, caso Cuenca**

Fernando Pauta sostiene que la planificación ha recobrado fuerza, a partir de la vertebración con instancias sub-nacionales; ésta es una de las ideas importantes que refuerza el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica Social (ILPES). Pone énfasis en la coordinación que debe existir entre los niveles nacionales y la realidad de los niveles sub-nacionales, analizando las potencialidades de éstos con un enfoque multidimensional y que incluya la visión del patrimonio como un recurso del desarrollo territorial.

En este sentido, resulta crucial trabajar en la adecuada identificación de ese recurso, visualizando los impactos territoriales a los que dé lugar y su integración en el modelo de desarrollo territorial a alcanzar. Los actores que potenciarían su activación son los sectores estratégicos de inserción y progreso, garantizando las debidas condiciones de sostenibilidad.

Pauta concuerda con profesionales del ámbito de la economía, quienes estiman que el patrimonio representa una oportunidad para incidir—de manera directa o indirecta—en el desarrollo, a partir de los retornos esperados como el nivel de empleos generados, las inversiones realizadas, las estrategias turísticas impulsadas, entre otros.

Entre los desafíos, Pauta señala que es importante analizar los límites de este tipo de recursos culturales: moderar la lógica de la ganancia capitalista con las dinámicas de la ciudad, como por ejemplo los niveles de vacancia, el deterioro del patrimonio, la pérdida de población, entre otros tipos de problemáticas.

Por otro lado, asevera que es necesario ver al Centro Histórico como un enclave comercial de la ciudad que se contraponga a los grandes proyectos comerciales contemporáneos que relocalizan los usos tradicionales del Centro Histórico a los grandes malls.

Además, afirma que se debe prestar atención a la lógica de la propiedad privada del suelo en la ciudad, en especial, de las áreas históricas patrimoniales porque ésta incide en el modelo de división social del espacio y en la distribución de la vivienda. Por tanto, es necesaria una gestión pública que permita cuidar este uso y su aporte al desarrollo territorial.

Finalmente, en relación a las perspectivas, indica que se debe proyectar al patrimonio como un recurso que potencie el desarrollo social y que sea un factor esencial de este proceso y no un obstáculo; por ello, hay que mirar nuevas figuras de gestión para lo cultural desde lo privado, como por ejemplo la potenciación del patrocinio u otras figuras que posibiliten su inserción en la cultura y el desarrollo territorial.

En sus términos, la gestión del Patrimonio Cultural debe ser inclusivo y mejorar las condiciones de la población; por tanto, requiere concebirlo como un medio de servicio público y no como una visión estética de lo privado.

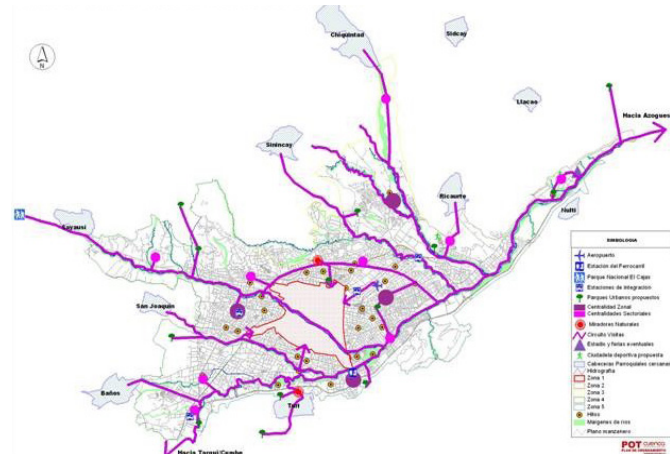


Fig. 1: Propuesta de Circuito Turístico  
Fuente: Plan de Ordenamiento Territorial del cantón Cuenca, 2009





Christian Ost  
Universidad Católica de Lovaina  
Bélgica

Economista con amplia experiencia en la Administración de Educación Institucional, Teoría del Ciclo Económico y Negocios y en la Economía del Patrimonio.

Doctor en Economía en la Universidad Católica de Lovaina, tiene una Maestría en Economía de la Universidad de Georgetown y un Certificado en Estudios Europeos por la Universidad de Ginebra.

Es profesor de Economía en la Escuela de Administración (ICHEC) en Bruselas, profesor visitante en la Universidad Católica de Lovaina y Director de ICHEC-OPEN University.

Además, ha sido profesor visitante en el Centro Internacional de Estudios para la Conservación y la Restauración de los Bienes Culturales (ICCROM) y muchas otras instituciones en todo el mundo. También es miembro de la Comisión de Economía Internacional del ICOMOS, que la presidió desde 2000 hasta 2005.

## La cultura como pilar del desarrollo

El economista Ost, especialista en Economía y Patrimonio, enfatiza que todas las ciudades a nivel del mundo compiten entre sí para atraer recursos, tales como las denominadas clases creativas como son las inversiones financieras. En este sentido, Robert Solow, Premio Nobel en Economía, sostiene que “nada es más importante que la identidad y habitabilidad de un lugar para atraer una economía exitosa”.

Ost afirma que se han creado indicadores para establecer un ranking de las ciudades en función de la calidad de vida que ofertan. Cita ejemplos como la compañía I-MERCER que posiciona a Viena como la ciudad número uno; SLOWCITIES cuyo indicador principal es la accesibilidad peatonal (walkability); COPENHAGENIZE que se centra en los medios de movilidad alternativa, como es la bicicleta.

De acuerdo al autor, estos indicadores muestran que el patrimonio cultural se ubica en la intersección de temas políticos como desarrollo económico sustentable y cultura como rector de desarrollo, innovación, creatividad y crecimiento urbano.

Al referirse a las oportunidades, expone un estudio desarrollado por el Banco Mundial en Tbilisi, capital de Georgia y Skopje en Macedonia, el cual pone en evidencia cómo las inversiones de esta entidad –en temas de patrimonio– ha generado retornos financieros, incremento en número de turistas, nuevos residentes, nuevos negocios

para las comunidades en las cuales se ha realizado la inversión.

Publicaciones como ésta, sin duda, ponen en evidencia un cambio de paradigma en la conservación de bienes patrimoniales que ha transitado del "gasto" a la "inversión".

Además, el reconocimiento internacional de Cuenca como una de las 500 ciudades patrimoniales declaradas Patrimonio Mundial por la Unesco es una oportunidad importante. Sin embargo, señala que al estar en la lista implica una serie de esfuerzos para mantenerse en ella, de lo contrario Cuenca podría perder esta categorización tal como sucedió con la ciudad de Dresden que fue retirada de la lista por malas intervenciones.

Al mismo tiempo, indica que el reconocimiento como sitio Patrimonio de la Humanidad no necesariamente garantiza su éxito; pone como ejemplos a Dublín y Bilbao, ciudades que no poseen este reconocimiento y aún así, lograron atraer importantes inversiones. En Dublín, la renovación de su Centro Histórico, acompañado de un ambicioso programa económico y de incentivos, ha atraído las más grandes compañías tecnológicas: Google y Facebook.

En cambio, Bilbao con el museo de Guggenheim –reconocida obra del arquitecto Frank Gehry–, es un excelente ejemplo de revitalización de un viejo barrio industrial que atrae a miles de turistas.

Adicionalmente se han emprendido programas de vivienda social que han revitalizado la vieja ciudad. Por otro lado, Ost señala algunos casos de sitios declarados patrimoniales como Djenne en Mali, en donde los habitantes se oponen a esta designación y sus estrictas regulaciones para intervenir en sus propias casas, generando pérdida de población y pérdida de un patrimonio intangible. Otro ejemplo es Venecia, en donde el turismo masificado presenta serias dificultades para mantener la ciudad tal como fue; en conclusión, la inscripción en la lista Unesco es una oportunidad, pero puede no ser decisiva.

El principal reto que se observa, desde la economía, se basa en el reconocimiento de la existencia de dos interpretaciones respecto a una misma situación; por ejemplo, los precios de las propiedades pueden ser tomados como algo positivo o negativo: atraer a inversores, pero también pueden generar procesos de expulsión de población local.

En este sentido, el aporte de los economistas es facilitar información que podría ayudar a superar esta dificultad para encontrar un balance entre los pros y los contras identificados.

A futuro, como estrategias y perspectivas, Ost señala que las regulaciones son requeridas, pero éstas no deben ser entendidas como una intervención política, sino como una manera de corregir las desviaciones o desbalances económicos del mercado para garantizar riqueza y bienestar para la comunidad. En el ámbito arquitectónico, enfatiza

que es necesario dejar atrás la mirada monumentalista para entender las ciudades históricas como un todo, como entidades complejas y vivas. Finalmente, señala la importancia de ciertas lecciones aprendidas del pasado:

1. El patrimonio cultural como un bien público
2. La mayor diversidad de actores involucrados (stakeholders)
3. Los impactos a largo plazo
4. Proyectos inclusivos y sostenibles
5. Asociaciones público-privadas
6. Alto compromiso por parte de las autoridades



Fig. 1: Patrimonio Cultural e indicadores para la calidad de vida. Fuente: Proyecto vlrCPM, 2016



Fig. 2: Dublin y Bilbao. Fuente: Christian Ost, 2016





# Conversatorio Interinstitucional

*¿Es el Patrimonio Cultural, dinamizador del Desarrollo?*

## Diálogo Interinstitucional

El equipo de técnicos de la Dirección de Áreas Históricas y Patrimoniales de Cuenca se encuentra trabajando en la formulación de un Plan de Gestión para las Áreas Patrimoniales de Cuenca, liderados por la arquitecta Diana Piedra.

La formulación del Plan arrancó con una actualización de datos obtenidos en el diagnóstico realizado en el año 2010, como parte de un Plan Especial para el Centro Histórico de Cuenca, el cual no ha entrado en vigencia en ese momento.

El principio fundamental del nuevo plan de gestión gira en torno al ser humano como pilar de todas las acciones a emprender.

La actualización de datos incluyó una evaluación del **estado de conservación** de las edificaciones del Centro Histórico, a través de recorridos –observación directa exterior–. Asimismo, se recabó información relacionada a las **actividades económicas** que se desarrollan tanto en las edificaciones contenidas en esta área –con la clasificación internacional (CIU) para su categorización– así como **actividades económicas ambulantes**.

En primer lugar, se confirmó que existe un porcentaje importante de actividades económicas ambulantes, entre las cuales se identificaron quince y veinte distintas, donde el perfil del trabajador corresponde a migrantes de Perú y



Fig. 1: Taller: ¿El Patrimonio como dinamizador de Desarrollo?  
Fuente: Proyecto vIirCPM, 2016



Fig. 2: Taller: ¿El Patrimonio como dinamizador de desarrollo?  
Fuente: Proyecto vIirCPM, 2016

Colombia, mientras un importante porcentaje de actividades ambulantes vinculado a la comercialización de verduras y hortalizas, es desarrollado por pobladores del área rural de la ciudad.

En relación a la **función residencial** dentro del Centro Histórico, uno de los hallazgos de este proceso fue el reconocimiento de un área importante del centro de la ciudad carente de uso residencial y en donde han surgido una serie de funciones, entre ellas: comerciales, de esparcimiento como discotecas y bares. Por otro lado, se han multiplicado las edificaciones con altas concentraciones de viviendas pero con limitadas condiciones de habitabilidad, denominados conventillos.

Por último, en cuanto a los **servicios turísticos**, tales como alojamiento y restaurantes, se verificaron que existen series de establecimientos clandestinos que perjudican y deterioran a este sector económico. Además, se realizó un diagnóstico y evaluación en temas de **movilidad** dentro del Centro Histórico, con especial énfasis en la identificación de zonas de congestión vehicular.

## Estrategias

Con el fin de potenciar las fortalezas y aprovechar las oportunidades observadas en el área histórica, además de superar las problemáticas identificadas, se debe trabajar en la concreción de las siguientes estrategias:

- Respecto al estado de conservación de las edificaciones patrimoniales, se implementará una serie de incentivos y compensaciones para los propietarios, además de activar un trabajo de concienciación de la comunidad sobre la importancia de lo patrimonial.
- En relación a las actividades económicas, se establecerán acuerdos estratégicos entre el GAD del Cantón Cuenca y la Facultad de Economía con el fin de planificar estrategias económicas a mediano y largo plazo, con capitales de origen local y extranjero. En términos generales, en cuanto a las funciones del Centro Histórico de Cuenca, se buscará una redistribución y organización equilibrada de la diversidad de usos, garantizando la accesibilidad a los mismos.
- Se debe trabajar en el desarrollo de una oferta habitacional para diferentes sectores etarios y socio-económicos.
- En el ámbito turístico, se efectuarán mayores controles y regulaciones para el funcionamiento de locales de alojamiento. Por otro lado, se trabajará en el reconocimiento y promoción de artesanos, con la implementación de rutas turísticas.

- En cuanto a la movilidad, se está concretando la elaboración de un plan para Cuenca; entre otros aspectos, propone la reducción progresiva de velocidades y el protagonismo de áreas peatonales.
- Se aprovechará el uso de espacios públicos de la ciudad, como escenario de eventos culturales, gastronómicos, entre otros.
- Regulación y control del comercio ambulante, con la clasificación de tres figuras para garantizar su manejo y funcionamiento adecuado:
  1. Fijos
  2. Rotativos
  3. Eventuales

Desde el proyecto *vIIRCPM* se compartieron los avances en la investigación, cuyo objetivo es desarrollar una metodología para la optimización y uso del patrimonio cultural como un recurso de desarrollo para la comunidad en la que se inserta. Esta metodología forma parte de la identificación de una área de estudio –San Roque y El Vado– como representaciones de la compleja dinámica del Centro Histórico. Son dos barrios tradicionales largamente estudiados por su riqueza patrimonial tangible e intangible, como por la problemática social que los ataño.

Un segundo momento se refiere a la caracterización territorial que incluye una aproximación histórica a estas

dos áreas que permite comprender su situación actual. Todo esto desde una perspectiva interdisciplinaria económica, arquitectónica y antropológica.

Las herramientas utilizadas en esta propuesta son: el análisis espacial y los procesos de participación de diversos actores territoriales. Por el momento, se trabaja en el entendimiento de las dinámicas físicas, económicas y sociales de los dos barrios, bajo una perspectiva sistémica; es decir, de una interrelación entre estas tres dimensiones.



Fig. 3: Fotografía área de estudio San Roque y El Vado  
Fuente: Proyecto *vIIRCPM*, 2016

Los hallazgos preliminares muestran dos barrios estrechamente relacionados desde periodos coloniales por las actividades comerciales y rutas de acceso a la ciudad; contienen una amplia memoria y reseña histórica que forman parte de su riqueza inmaterial.

En la actualidad, San Roque se ha consolidado como un área residencial, vinculada a la presencia de la Universidad de Cuenca, equipamiento de alcance regional; mientras que El Vado presenta un carácter intensamente comercial por la presencia de la plaza San Francisco y por el mercado Diez de Agosto. Podría presumirse que por la presencia del mercado, El Vado es reiteradamente referido como un articulador entre el mundo urbano y rural.

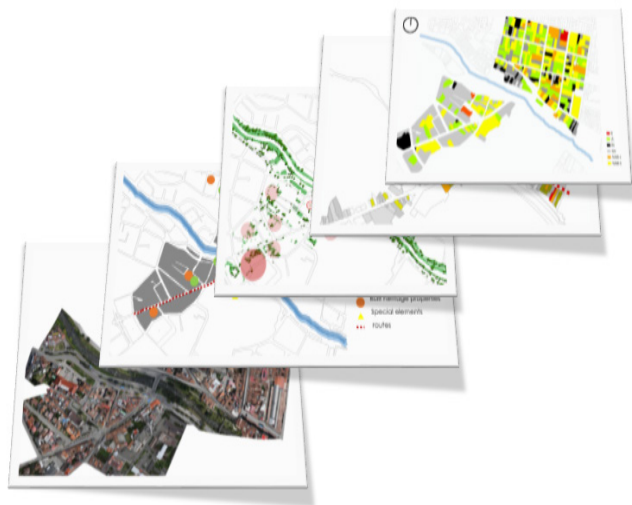
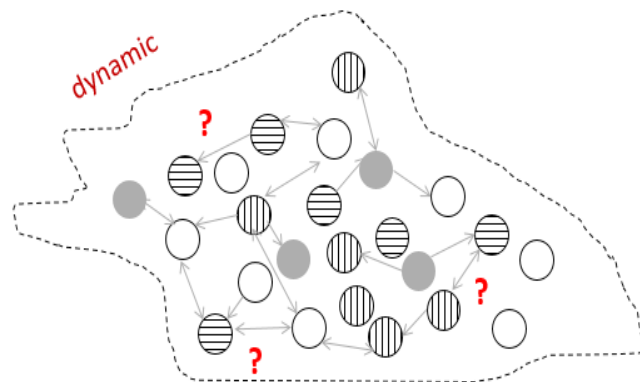


Fig. 4: Mapas de análisis de San Roque y El Vado  
Fuente: Proyecto *vlirCPM*, 2016



- ⊝ Cultural assets
- ⊖ Cultural resources
- other assets
- other resources
- Unidirectional relation
- ↔ Bidirectional relation
- Territory

Fig. 5: Relaciones Culturales  
Fuente: Proyecto *vlirCPM*, 2016

Un análisis de las actividades económicas –formales e informales– dentro de este barrio muestra a un consumidor predominantemente rural, cuyo acceso es facilitado por más de dieciséis líneas de buses que circulan por el área que, además, la conectan con las periferias. Aún así, la diversidad de grupos que visitan el área, no es menor a la diversidad de grupos que la habitan.

El territorio de El Vado es una de las áreas del Centro Histórico con mayor diversidad de grupos étnicos como población residente, según indican los resultados del último censo (INEC, 2010). Sin duda, este ámbito merecería un análisis profundo para identificar su relación, además de la riqueza de sus manifestaciones consideradas como patrimonio intangible que se observan en el lugar.

Por otro lado, el patrimonio construido de El Vado contiene una diversidad de construcciones en donde se identificaron tramos de concentración de edificaciones patrimoniales de singular valor. Existen posibles amenazas a su conservación, tales como altas intensidades de usos y zonas de parqueos que han ido erosionando progresivamente las áreas verdes interiores, así como modestos ejemplos de arquitectura patrimonial.

Por el momento, la investigación se encuentra sistematizando los valores culturales, económicos, sociales y ambientales del área de estudio, así como en la identificación de amenazas o problemáticas que atañen a la población residente; todo esto, es abordado desde una mirada externa –de expertos–

la cual será validada o ajustada con la opinión de los demás actores territoriales –residentes, transeúntes, gobernantes, etc.– para la construcción de escenarios teóricos que faciliten la toma de decisiones sobre los bienes patrimoniales como herramientas de desarrollo, de una manera predictiva.

## Resultados

Los objetivos específicos planteados en el diseño del taller fueron cumplidos de manera satisfactoria. Durante la jornada de ponencias, la ciudad patrimonial fue el elemento cultural abordado para reflexionar la relación entre Cultura y Desarrollo.

A través de un análisis de las expresiones vertidas por los ponentes, se identificaron algunas oportunidades que ofrece la ciudad histórica, como por ejemplo una alta concentración de bienes patrimoniales tangibles e intangibles que a Cuenca le han conferido el reconocimiento internacional de Ciudad Patrimonio Mundial. Se trata de áreas donde los sentimientos de identidad colectiva se guardan y se reconocen en elementos de valor simbólico que, al mismo tiempo, se convierte en uno de los mayores atractivos turísticos. Así la ciudad histórica ofrece una serie de beneficios derivados de la conservación de estructuras patrimoniales que se traducen en formas de empleos, o nuevos habitantes que activan nuevas dinámicas económicas, entre otros.

Por otro lado, se reconocen retos a los que se enfrenta la conservación de la ciudad patrimonial observados desde los diferentes enfoques de los expositores, se encuentran las tensiones generadas por los diversos actores e intereses presentes en estas áreas, las cuales sumadas a una falta de concienciación ciudadana inciden, directamente, en

problemas como es el vaciamiento o sobre-utilización de estructuras que desencadenan en deterioro de bienes irremplazables.

A ello, se suma la visión fragmentada de la ciudad histórica ligada a una visión material y solamente arquitectónica desde una perspectiva monumental, en donde se dejan desprotegidos los bienes modestos y elementos intangibles.

Finalmente, se han socializado algunas estrategias o perspectivas hacia donde la gestión de las áreas históricas y patrimoniales debería ser dirigida. Se reconoce que en Cuenca, como en ningún otro sitio, el tema patrimonial cobra un especial interés social que debe ser aprovechado. Si consideramos que el patrimonio cultural constituye un bien público, los beneficios derivados de su activación deben traducirse en un mejoramiento de las condiciones de la población. Aquí resulta crucial, por tanto, un fortalecimiento de la gobernanza, o también entendido como alto compromiso por parte de las autoridades para regular los intereses puramente capitalistas.

Se sugiere incluir una diversidad de actores 'stakeholders'; entre ellos, sectores públicos y privados, los cuales a través de consensos y estrategias sostenibles, mantengan y/o den origen a proyectos creativos, inclusivos, convirtiendo este territorio en un área atractiva de inversión.

Desde la experiencia internacional se sugiere observar atentamente el uso de indicadores en la gestión de las áreas históricas, considerando que un mismo indicador puede tener dos interpretaciones opuestas, las cuales deben ser analizadas bajo una perspectiva de largo plazo.

Tras el conversatorio interinstitucional se conocieron las estrategias planteadas como parte del Plan de Gestión del Área Histórica de Cuenca, el cual aún se encuentra en proceso de formulación. Estas estrategias se basan en el aprovechamiento de las oportunidades del área histórica, también reconocidas por los ponentes invitados. Este es el caso de la condición de Cuenca como patrimonio mundial y su atractivo turístico, donde se prevé la construcción de un marco regulatorio y fortalecimiento del sector artesanal a través del turismo.

Al respecto, convendría trabajar en indicadores de monitoreo para evaluar periódicamente el estado de este importante sector económico y sus impactos sobre los bienes patrimoniales –tangibles e intangibles–.

Las asociaciones público-privadas son identificadas dentro de las perspectivas hacia donde se sugiere encaminar el manejo de áreas históricas; éstas también han sido mencionadas dentro del Plan. Se reconoció la importancia de captar capitales locales y extranjeros; sin embargo, no

se detallaron las estrategias económicas a ser promovidas; por ello, es importante la articulación de esfuerzos entre entidades públicas como la Municipalidad y la Universidad de Cuenca.

Desde la Academia se han realizado importantes esfuerzos en la construcción de herramientas de gestión, con énfasis en acciones preventivas. Los primeros pasos en el diseño de modelos teóricos de manejo de bienes patrimoniales edificados han sido desarrollados y se espera finalizarlos para el año 2017, tras un trabajo interdisciplinario y el involucramiento de diversos actores territoriales.





# Conclusiones

El resguardo de los valores culturales y de esa arqueología social –también planteado por Andrea Burno– que alberga la ciudad, ha permitido a la humanidad tener puntos culturales sobre los cuales se sustentan como sociedad y poder redefinirse a través del tiempo.

El deterioro de esta arqueología social del patrimonio, atenta con la posibilidad de reflexión y acción colectiva del bienestar de las presentes y futuras generaciones, situación que hace imperativo analizar el potencial que integra la cultura como recurso para el desarrollo. Se requiere tejer una gobernanza que permita identificar, resguardar y potenciar al patrimonio como un medio para hacer de los territorios espacios más prósperos, pero también más cohesionados. Es por ello que la Cultura, dentro del Desarrollo, debe ser vista como un bien común al servicio público de la ciudadanía, en donde el patrimonio se convierte en un medio que educa a la ciudad, potenciando su vitalidad social, económica, ambiental, cívica e histórica y permitiendo generar condiciones para potenciar la creatividad y el talento entre los ciudadanos para el desarrollo de su entorno.

Se ha evidenciado la apuesta realizada por muchas ciudades por hacer de la cultura el eje vertebrador de su bienestar, demostrando que son diversas las formas en cómo la cultura puede generar virtuosas figuras de retorno económico y social. Todo esto, exige el florecimiento de liderazgos, de la participación y la cooperación de los diversos actores territoriales para construir una visión de

ciudad, que desde la cultura busque permear el bienestar futuro de los territorios.

Actualmente, la ciudad de Cuenca transita sobre un contexto que plantea muchos retos y oportunidades, sobre el cual depende el mantenimiento de esa arqueología social de la ciudad patrimonial. El preservar dicha arqueología está en función de la capacidad de resiliencia que manifiestan los actores territoriales, articulando una gobernanza que permita activar una urgente acción preventiva del patrimonio de la ciudad, así como para establecer horizontes aspirados a medio y largo plazo, avivando el interés social de los cuencanos por su patrimonio y despertando el interés de aliados estratégicos locales, nacionales e internacionales para hacer de la Cultura un eje transformador de Cuenca.

El bienestar entendido desde la cultura, obedece a esa línea continua que manifiesta formas únicas de concebir y redibujar las concepciones del mundo por parte de la humanidad; este proceso continuo de creación e innovación hace del patrimonio un recurso único e inagotable, tal como lo manifiesta Martín Mosebach : “Cuando una ciudad antigua es destruida, la nación a la que pertenecía, pierde un aspecto esencial de su carácter [...] Una ciudad antigua es un mundo y su desaparición es la desaparición de un mundo [...] Hemos entendido finalmente que las ciudades históricas son bienes preciosos no renovables”.

*Econ. Jorge Amaya R. MSc.*

Proyecto vIirCPM

TALLER II

# Conversatorio participativo sobre Paisaje Urbano Histórico



En el marco de la investigación del proyecto *vIIRCPM*, la línea denominada Paisaje Urbano Histórico (PUH), en los últimos cuatro años, ha desarrollado estudios que se refieren a la reciente y progresiva preocupación por la condición de los centros históricos, sujetos a condiciones de desarrollo y expansión de las ciudades; situaciones que también se perciben en Cuenca, cuyo Centro Histórico es parte de la Lista de Patrimonio Mundial desde 1999.

La “Recomendación sobre Paisaje Urbano Histórico, con inclusión de un glosario de definiciones”, emitida en 2011 por la Unesco, ofrece una noción ampliada para el manejo de ciudades, en donde se han reconocido valores y además, trata de extender la conceptualización de un patrimonio que sobrepasa la delimitación territorial de centros históricos.

Dentro de las ciudades, se pone cada vez más énfasis en la importancia en temas que –sin ser únicamente culturales– influyen directamente en la conservación y desarrollo de los sitios de interés patrimonial.

A la luz de esta nueva perspectiva, este trabajo inició en Cuenca en el año 2012, con la revisión del estado del

arte, así como de las leyes existentes para la protección del patrimonio en la ciudad. Esto permitió reconocer la importancia de procesos que incluyan: mapeo de los recursos existentes, reconocimiento en consenso de valores y atributos, evaluación de vulnerabilidad, integración en un marco de desarrollo, priorización de acciones y el establecimiento de alianzas locales (Unesco, 2011).

La línea de investigación recoge de forma consistente la información de la ciudad, no sólo de aquella que concierne a su Centro Histórico, sino también su contexto y áreas de influencia. A partir de esta información, se han constituido mapas georeferenciados para constituir las llamadas ‘capas de información’ a las que hace referencia el concepto de PUH.

Este mapeo se ha realizado a través de la integración de diversos actores que de una forma u otra, se involucran en los procesos de reconocimiento de elementos significativos en la ciudad. A su vez, la integración de la visión de los actores ha permitido identificar, no solo valores sino también vulnerabilidades a las cuales está expuesta Cuenca.

Por el momento, los estudios desde el punto de vista geológico, medioambiental, arqueológico, económico, antropológico, cartográfico y arquitectónico se han incorporado de forma digital, georeferenciada y sus resultados han sido puestos en común con la comunidad. Este mapeo e integración se convierte en la base para el reconocimiento de los valores y elementos que no son considerados aún como factores que influyen dentro de la conservación del patrimonio, pero que son registrados por el colectivo ciudadano y su falta de atención puede significar una pérdida irreversible del patrimonio.

Por otro lado, –conscientes de que la noción de PUH sugiere una visión holística sobre el territorio– el área de El Ejido como estudio de caso es crucial para entender en qué medida la primera área de expansión del Centro Histórico de Cuenca, se ha integrado a la ciudad. Esta área está comprendida entre la avenida Loja y el puente de El Vado, la calle de Las Herrerías y el puente de El Vergel, y entre El Barranco y la avenida Diez de Agosto.

Así mismo, es necesario entender la importancia del equilibrio entre la conservación adecuada de las áreas patrimoniales y una apropiada inserción de nuevos proyectos que no sólo pongan en evidencia a una ciudad contemporánea, sino que también tengan la capacidad de re-potenciar los valores patrimoniales reconocidos en las áreas del Centro Histórico.

## Objetivo

En este contexto, el Conversatorio local-internacional pretende, por un lado, integrar el estudio de visuales de la ciudad que complementa la información existente y que ha sido detectada como crucial dentro del diagnóstico realizado. Se valida una metodología aplicada anteriormente para el área urbana de Cuenca que, por esta ocasión, se centrará en el sector de El Ejido.

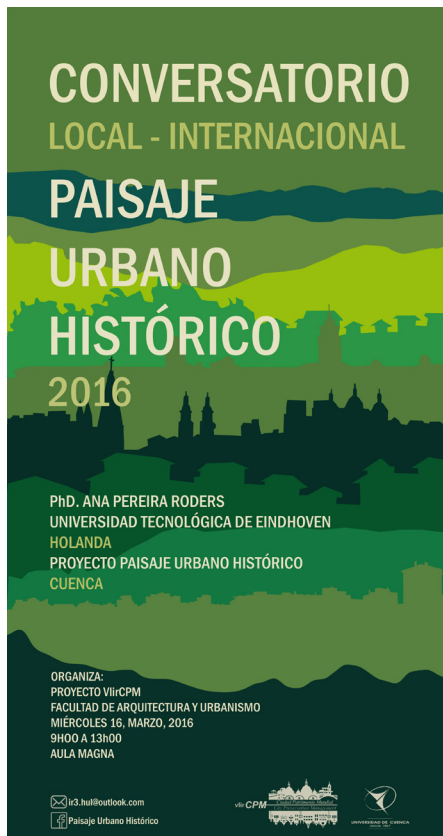


Fig. 1: Afiche publicitario del evento en marzo 2016. Fuente: Equipo ir3\_vliirCPM



Fig. 2: Ponencias Paisaje Urbano Histórico 2016. Fuente: Equipo ir3\_vliirCPM



Fig. 3: Conversatorio Local-Internacional, Paisaje Urbano Histórico 2016 Fuente: Equipo ir3\_vliirCPM

# Ponencias



**El Paisaje de Cuenca: “Una mirada en construcción”, desde una óptica multidisciplinar y ciudadana**

Sebastián Astudillo Cordero

**The 2011 HUL Recommendation on the Historic Urban Landscape and its application at the international context**

Ana Pereira Roders





Sebastián Astudillo Cordero  
Universidad de Cuenca  
Ecuador

Sebastián Astudillo es arquitecto con formación de urbanista y tiene una maestría en Arquitectura del Paisaje. Su ámbito de trabajo profesional está vinculado con la Planificación Territorial y Urbana, abordando los temas de análisis de Paisaje y Diseño Urbano.

Es profesor de la Facultad de Arquitectura en las cátedras de Urbanismo, Restauración y Taller; fue Director de la Carrera de Arquitectura de la Universidad de Cuenca desde 2011 hasta el año 2016.

Además, es Investigador del proyecto *vIIRCPM* en la línea de investigación de Paisaje Histórico Urbano; fue Director del Proyecto “Revalorización del Patrimonio Cultural y Natural de la ciudad de Cuenca a partir de estrategias de desarrollo sostenible apoyadas en la figura del Paisaje Urbano Histórico” (PUH\_C), proyecto de financiado por la Dirección de Investigación de la Universidad de Cuenca (DIUC).

## El Paisaje de Cuenca: “Una mirada en construcción”, desde la óptica multidisciplinar y ciudadana

Cuenca es una ciudad que se inserta en un paisaje natural agraciado y potente; tiene como trasfondo un cielo que a veces es celeste intenso y otras es un cielo dramático, sobrecogedor que varía desde el gris turbulento al negro y del anaranjado al rojo cobrizo; sus ríos torrentosos se dibujan a la distancia por las hileras serpenteantes de árboles que acompañan su abrupto descenso; sus montañas omnipresentes son testigos mudos de un crecimiento vertiginoso; la vegetación –protagonista del paisaje– compuesta por especies endémicas y otras foráneas como el eucalipto, se han incrustado en la memoria colectiva que, hoy en día, son parte de la imagen de la ciudad de Cuenca.

En este escenario complejo y lleno de matices, la ciudad está configurada, además, en terrazas aluviales que se suceden entre sí; descendiendo de norte a sur, se implanta la ciudad. En la terraza intermedia, cercada por el Barranco del Tomebamba está la “ciudad colonial”, con una traza típica de las ciudades de fundación española, rigurosamente dictaminada por las Leyes de Indias. Saltando el río, hacia el sur, “la ciudad moderna”, aquella que se superpuso al “ejido” fundacional de Cuenca y a las “quintas” de la primera mitad del siglo XX, volviendo debiles los trazos de sus parcelas y su incipiente urdimbre semirural.



Fig. 1: Cuenca Escuela de Medicina – Hospital a Orillas del Tomebamba; Fuente: Fototeca del Banco Central de Ecuador. Sanchez, José Salvador; s/f

Basta revisar los criterios considerados por la Unesco en la declaratoria de Cuenca como Patrimonio Cultural de la Humanidad en el año 1999, para darse cuenta de que sus valores culturales excepcionales radican en la subsistencia de los principios urbanísticos aplicados y en las relaciones visuales y funcionales con la naturaleza y el paisaje.<sup>1</sup>

A pesar de que estos atributos de Cuenca son reconocidos por un sector más o menos amplio y creciente de los ciudadanos y que la conciencia sobre la importancia de preservar el patrimonio para las futuras generaciones se ha incrementado desde la Declaratoria de Cuenca hasta la fecha, sin embargo la ausencia de políticas de conservación claras, de concepciones sobre el patrimonio actualizadas, amplias e integrales que puedan ser recogidas en un Plan de Gestión del Centro Histórico y de las áreas patrimoniales –por cierto también inexistente–, ha provocado que se pongan en riesgo los valores excepcionales universales en los que se apoyan los criterios y razones por las que Cuenca fue declarada Patrimonio Cultural de la Humanidad.

---

1. Unesco. Declaratoria de Cuenca como Patrimonio Cultural de la Humanidad año 1999. La Unesco toma partido por algunos criterios que sustentan la singularidad y autenticidad de la ciudad: Criterio (ii) Cuenca es una experiencia viva y tangible de los **principios urbanísticos** desarrollados en el renacimiento para la creación de ciudades coloniales en el territorio americano. Criterio (v) ...*Cuenca, no altera sus principios de definición urbanística, durante cuatro siglos. "Su crecimiento respeta el ordenamiento original que responde a las disposiciones de Carlos V de 1526..."*. Cuenca es una **materIALIZACIÓN textual de las ciudades de "entroterra"** desarrollada en base a regulaciones españolas, por lo que se constituye en una de las facetas más sobresalientes de la memoria colectiva de la humanidad. Desde el punto de vista paisajístico, se destaca que **sus relaciones de integración con la naturaleza son una constante en la historia**. El Diálogo de la ciudad con el cordón montañoso que circunda la ciudad es un hecho contundente para quien habita Cuenca o para quién la visita.

Así, la ciudad histórica, las áreas, conjuntos y edificios patrimoniales se encuentran expuestos y amenazados en su integridad y subsistencia; están sujetos a transformaciones vertiginosas que exigen que la ciudad histórica se adapte a los requerimientos de la sociedad contemporánea, generando cambios a veces incontrolables, no contemplados en los cuerpos normativos y regulatorios existentes. Esto determina que no siempre se puede alcanzar el anhelado equilibrio entre la solución de las necesidades de modernización y la preservación de los valores de los paisajes heredados.

Los problemas que enfrenta Cuenca no son distintos a los que enfrentan la mayor parte de ciudades intermedias que poseen centros históricos, en donde se han reconocido sus valores.

Los procesos de urbanización de la población mundial someten a las ciudades históricas a enormes presiones, transformando radicalmente su esencia y fisonomía; mientras el turismo de masas y la explotación comercial del patrimonio ha convertido a las ciudades –sobre todo aquellas que resultan “exitosas” para el turismo– en malas copias de sí mismas, disminuyendo la variedad cultural que las caracterizó, transformándolas en escenografías vacías de contenido e incluso limitando o condicionando al extremo, cualquier inclusión de contemporaneidad que pueda ser mal vista por el mercado turístico.

El cambio climático, cada vez más intenso y disonante respecto a la realidad precedente, el incremento de los

desastres naturales y, por ende, de los riesgos frente a los extensos y complejos sistemas urbanos actuales, los hacen ver más vulnerables que nunca. La inclusión de espacios para los vehículos en menoscabo del espacio para los peatones, la incorporación de infraestructuras inherentes a las nuevas tecnologías –televisión, telefonía móvil, fibra óptica, etc. – no sólo han contribuido a la extinción de antiguos patios y huertos, sino que también han tejido enormes redes –kilómetros y kilómetros de ellas– que hoy enmarañan las fachadas y estrangulan la vida de la ciudad.

En el caso de Cuenca, las intervenciones contemporáneas en su Centro Histórico han tomado importancia en los últimos años y aunque existen valiosos ejemplos de ellas, en su mayoría, los criterios de calidad y pertinencia no son una prioridad.

Por otro lado, la altura que alcanzan los nuevos edificios, no sólo al interior de los centros históricos sino también en sus bordes, están menospreciando la importancia y la condición simbólica de los edificios emblemáticos que muchas veces es enfatizada por su prominencia en la silueta de la ciudad, con perjudiciales e irreversibles efectos sobre su integridad física y visual, al mismo tiempo que deterioran las relaciones visuales simultáneas entre la ciudad y el entorno natural que la rodea.

Ante esta realidad preocupante y la evidencia de los cambios que se orquestan a partir de ella, la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Cuenca, a

través de una de las líneas de investigación del Proyecto vIirCPM<sup>2</sup> y de un proyecto de investigación concurrente denominado “Revalorización del patrimonio cultural y natural de la ciudad de Cuenca a partir de estrategias de desarrollo sostenible apoyadas en la figura del Paisaje Urbano Histórico” que inició en el año 2015, asume el reto de plantear un mecanismo de gestión del patrimonio desde de la aplicación de un nuevo enfoque que nace de la Recomendación del Paisaje Urbano Histórico (PUH)<sup>3</sup> promulgado por la Unesco en 2011.

Esta nueva visión –que intenta integrar estrategias de conservación, gestión y ordenamiento de los conjuntos históricos urbanos– considera que la diversidad y la creatividad cultural resultan consustanciales para el desarrollo humano, social y económico, aportando herramientas para la gestión de las transformaciones físicas y sociales, a más de lineamientos que permitan la integración armónica de intervenciones contemporáneas en un determinado entorno histórico como una estrategia para garantizar su supervivencia e integración a la ciudad contemporánea.

### **El PUH de Cuenca, desde una mirada interdisciplinar y ciudadana**

Las políticas actuales de conservación urbana –recogidas en congresos, seminarios, cartas y recomendaciones internacionales– han permitido crear un marco de referencia

para la preservación de los conjuntos urbanos históricos, sin embargo queda mucho por hacer.

Las dificultades actuales exigen la formulación y aplicación de una nueva generación de políticas públicas sustentadas en modelos de análisis territorial y en el empleo de herramientas versátiles y flexibles para reconocer, documentar, analizar y,

---

2. El Proyecto vIirCPM, nace a partir de una alianza internacional estratégica entre la Universidad de Cuenca y la Universidad Católica de Lovaina (K.U.Leuven). Una de las líneas de investigación que asume el proyecto en su segunda parte a partir del año 2014, es precisamente la del “Paisaje Urbano Histórico”.

3. Astudillo, S (2013). En III ENCUENTRO PRECOMOS – SEMINARIO Phd SOBRE LOS DESAFÍOS DE LA CONSERVACION PREVENTIVA. Cuenca-Ecuador. Universidad de Cuenca, Facultad de Arquitectura y Urbanismo, Proyecto vIirCPM. El Paisaje Urbano Histórico, constituye un sistema complejo y un concepto aún en desarrollo, mediante el cual se pretende contribuir a una comprensión holística de las ciudades históricas, de manera que abarque en su integralidad los aspectos tangibles e intangibles del patrimonio cultural, en relación con los elementos naturales. Los Paisajes Históricos Urbanos son sin lugar a dudas un componente de la ciudad histórica, no el único y a veces tampoco el más importante. La ciudad histórica es una entidad y el paisaje uno de sus componentes. Dichos paisajes deben ser entendidos por lo tanto, como construcciones socio culturales - naturales, en tanto el medio provee el soporte físico, también cambiante, sobre el cual el hombre a impreso su huella a lo largo del tiempo, generando un producto estratificado que debe ser leído en toda su complejidad y que en concordancia con los preceptos del desarrollo sostenible debe abarcar los aspectos sociales, económicos, ambientales y culturales, teniendo como objetivo principal el mejoramiento de la calidad de vida de sus habitantes.

en última instancia, proteger la estratificación de valores culturales y naturales y el equilibrio que históricamente han ido adquiriendo las áreas urbanas.

La noción de PUH debe responder a un objetivo fundamental: preservar la calidad del medio en el que viven las personas, mejorando la utilización productiva y sostenible de los espacios urbanos, sin perder de vista su carácter dinámico y promoviendo la diversidad social y funcional. Es un planteamiento basado en una relación equilibrada y sostenible entre el medio urbano y el medio natural, entre las necesidades de las generaciones presentes, las venideras y la herencia del pasado.

El fácil acceso a innovaciones, como las tecnologías de la información y comunicación, la construcción sostenible, los nuevos conceptos que maneja la planificación puede traer consigo grandes beneficios y mejoras para las zonas urbanas y, por ende, mejores condiciones de vida para sus usuarios y habitantes.

A partir de los avances en la investigación del proyecto *vIIRCPM* en torno al tema del PUH y dada la complejidad del tema, surge la necesidad de plantear un proyecto complementario, al cual se lo denominó “Revalorización del patrimonio cultural y natural de la ciudad de Cuenca a partir de estrategias de desarrollo sostenible apoyadas en la figura del Paisaje Urbano Histórico” (PUH\_C), en donde se planteó la urgencia de repensar los temas inherentes a la gestión del Centro Histórico de Cuenca, como punto

de partida para formular una propuesta para el desarrollo urbano futuro de la ciudad, a partir del reconocimiento de sus valores culturales.

La apuesta fue ambiciosa y debió responder varios cuestionamientos: ¿cuáles son los componentes materiales e inmateriales involucrados en la construcción y caracterización del PUH de Cuenca y que sustentan su valor?, ¿cómo dichos elementos deben ser valorados desde el punto de vista patrimonial?, ¿cuáles son las presiones y amenazas que los ponen en riesgo y cómo actuar frente a ellas?, ¿quiénes son los actores involucrados y cómo deben y pueden aportar en la identificación, valoración, control y cuidado de dichos elementos?, ¿qué herramientas, técnicas, tecnológicas y conceptuales, nos permitirán documentarlos apropiadamente?

A partir de la respuesta a éstas interrogantes fue posible diseñar un Sistema de Información Patrimonial Urbano (SIPU), sustentado desde un trabajo multi e interdisciplinar, recogiendo la estratificación –en tanto nos fue posible con los datos disponibles– y diversidad propia de la ciudad de Cuenca, considerando muchos de los aspectos que sustentan sus valores, así como las amenazas que se ciernen sobre ellos. Además, se consideró algunos elementos que hoy ya no están presentes –usos de suelo, tradiciones desaparecidas, etc.– y aquellos que no son visibles en la superficie –infraestructuras antiguas, vestigios arqueológicos o paleontológicos–, generando un instrumento fundamental de gestión tendiente a su conservación y manejo, con base

fundamental en el trazado de políticas públicas adecuadas.

El sistema de información permite de manera directa (a través del inventario) o indirecta (generación de modelos y análisis territorial) definir la fragilidad urbana a nivel de las unidades identificadas, estableciendo lineamientos de actuación: restauración de monumentos, nueva arquitectura, mejoramiento barrial, mejoramiento de tramos, planes de tráfico y transporte, asignación de usos de suelo y características de ocupación, sustitución de infraestructura subterránea, eliminación de cables y elementos que deterioran el paisaje, entre otros.

### Una mirada interdisciplinar

Partiendo de la concepción holística que encierra la definición de PUH,<sup>4</sup> resultó imprescindible definir toda aquella información a ser requerida en los campos del medioambiente y la geografía –características naturales– y de lo social-urbano –morfología, percepción y procesos sociales–, determinando así los valores patrimoniales registrados posteriormente en capas de información que pueden ser sometidas a análisis territoriales variados, teniendo como eje la protección del patrimonio. De esta manera, se definieron los componentes del paisaje materiales e inmateriales que debían ser agregados al sistema; dentro de los tangibles constan los sistemas naturales –topografía, geomorfología, hidrología, vegetación– en los componentes antrópicos –arqueología, arquitectura, estructura urbana,

infraestructura, sistemas de transporte y circulación, las relaciones espaciales y visuales–; y en los inmateriales, las prácticas socio-culturales, los procesos económicos y los rasgos diversos que configuran la identidad y las identidades ciudadanas.

Esta diversidad de sistemas a estudiar nos condujo, en el marco de nuestra disponibilidad de recursos, a definir la incorporación de múltiples actores –un antropólogo, un geólogo, arquitectos y restauradores, un biólogo, un arqueólogo–, quienes en el desarrollo de los estudios

---

4. El PUH, según la Unesco, es el resultado de la estratificación histórica de valores y atributos culturales y naturales, razón por la cual trasciende la noción de “conjunto” o “centro histórico”, para abarcar el contexto urbano general y su entorno geográfico. Este contexto general incluye otros rasgos del sitio, principalmente su topografía, geomorfología, hidrología y otras características naturales; su medio urbanizado, tanto histórico como contemporáneo; sus infraestructuras, tanto superficiales como subterráneas; sus espacios abiertos y jardines, la configuración de los usos del suelo y su organización espacial; las percepciones y relaciones visuales; y todos los demás elementos de la estructura urbana. También incluye los usos y valores sociales y culturales, los procesos económicos y los aspectos inmateriales del patrimonio en su relación con la diversidad y la identidad.

Recomendación sobre el PUH aprobada en la Reunión Intergubernamental de Expertos sobre el paisaje urbano histórico (categoría II) celebrada el 27 de mayo de 2011 en la Sede de la Unesco, que figura en el Anexo de la presente resolución. Aprueba, el 10 de noviembre de 2011, la presente Recomendación sobre el paisaje urbano histórico;

lograron aportar y alinearse desde el ámbito de conocimiento de sus disciplinas particulares, con una mirada concurrente enfocada en identificar sus atributos y valores en el PUH de Cuenca.

Así, una primera fase del proyecto a la cual llamamos "Analítica", se preocupó de llevar a cabo los análisis del Centro Histórico y su entorno, permitiéndonos identificar y definir unidades de estudio homogéneas. Para ello, se consideraron ámbitos de estudio que contienen, a su vez, estudios particulares, dándonos como productos finales "capas" de información que se integran conformando el SIPU:

## 1. De carácter territorial urbano

- a. Estudio geomorfológico: Análisis de la estructura física del territorio.
- b. Estudio medioambiental: Estudio de los ríos, especies vegetales, usos del suelo, contaminación, sistemas agro-productivos.
- c. Estudio de la normativa: La ordenación territorial y el planeamiento urbanístico.
- d. Estudio de infraestructuras y articulación territorial: Trazas naturales (Parque El Cajas, ríos Tomebamba, Tarqui, Yanuncay y Machángara) y antrópicas (camino a Chordeleg, Sígsig, Hatún Cañar, Quingeo y Déleg, Cochancay, Burgay, Taday, Sidcay, Sinincay, carreteras cantonales de mitad del siglo XX).
- e. Estudio cartográfico: Revisión de la cartografía

urbana disponible, correspondiente a varios períodos de la historia de la ciudad. Se requiere identificar la función de los ríos y de los recursos patrimoniales asociados al eje fluvial, así como el papel de las iglesias y de otros hitos urbanos y espacios públicos.

- f. Estudio de accesibilidad en la ciudad.

## 2. De carácter patrimonial

- a. Estudio arqueológico: Identificación de aquellos elementos culturales y naturales vinculados a la Arqueología que, en la actualidad, son un referente en la construcción del paisaje cuencano.
- b. Estudio del patrimonio inmaterial con base en los cinco ámbitos definidos por la Convención para la Salvaguarda del Patrimonio Cultural Inmaterial aprobada por la Conferencia General de la Unesco en 2003.
- c. Estudio de las actividades económicas que caracterizan el PUH de Cuenca.
- d. Estudio de tipologías arquitectónicas por épocas: Se debe definir la clasificación de inmuebles, no solo por la etapa histórica sino por la tipología funcional, técnicas constructivas, materialidad, etc.
- e. Usos de suelo, apoyado en el análisis de los procesos socioeconómicos propios de la ciudad: comercio, vivienda, administración, servicios, recreación, así como los cambios derivados de los procesos de restauración patrimonial, de la inversión y residencia extranjera, entre otros.

- f. Estados de conservación y valoración patrimonial de los bienes inmuebles.
- g. Estudio antropológico: Puntos de interés patrimonial y rutas de la memoria, fiestas, tradiciones y rituales.

### 3. De percepción

- a. Estudio sociológico: Entrevistas para conocer la percepción del lugar y de sus valores espirituales por parte de los distintos actores sociales que forman parte la Ciudad.
- b. Revisión histórica y crítica de imágenes: Las representaciones realizadas en diferentes épocas identifican los elementos urbanos y arquitectónicos claves de cada periodo, que no es raro coincidan con aquellos que han configurado la memoria colectiva ciudadana.

En este proceso de investigación participativa – particularmente en las etapas de identificación y difusión de los elementos y valores patrimoniales– resultó fundamental el involucramiento de los actores sociales. Por ello, se trató de alcanzar un consenso social y de acción colectiva a través de procesos y no de productos, más allá de la opinión experta de técnicos y profesionales del área. Dicha visión, aunque importante, generalmente está centrada en los monumentos principales, en los valores generalizados, mas no en los patrimonios locales –barrio, sector, distrito– que aunque menores resultan muy importantes en la construcción mental que forman los habitantes de su ciudad.

Bajo esta mirada integral e integradora, el proyecto alcanzó una concepción de Centro Histórico que puede contribuir a su conservación. Ésta se sustenta en una visión que no se centra en la antigüedad de los bienes y en la consideración de monumentos y/o edificaciones aisladas, sino que tal y como lo propone la definición de los PUH, parte de una visión holística y compleja, en donde el contexto y, en general, todos los componentes y rasgos del paisaje son considerados para su protección.

### **El PUH, una construcción desde la ciudadanía**

El paisaje urbano y, por ende, la forma urbana son una expresión física de imágenes y esquemas determinados por muchas decisiones, elecciones y preferencias; es decir, por la conducta humana y de acuerdo con lo que propone Rapoport (2004), en torno a que la gente se agrupa por sus gustos y los expresa simbólicamente como una forma de transmitir información. Por tanto, deberíamos reconocer que existe un paisaje urbano global, pero que es posible e incluso frecuente que dentro de él coexistan múltiples y variados “micro paisajes urbanos”, determinados por barrios y/o a espacios urbanos bien definidos, caracterizados en una imagen configurada por determinantes geográficas, culturales, económicas y sociales.

El PUH de Cuenca se encuentra íntimamente ligado al patrimonio inmaterial. Sus espacios, calles, edificios están colmados o, al menos, salpicados de fiestas, celebraciones, rituales, mitos y leyendas, costumbres, tradiciones,



personajes, símbolos, usos y valores sociales y culturales que siendo parte del imaginario ciudadano definen en gran medida la autenticidad e identidades de dicho paisaje.

Sin duda, una apuesta del proyecto PUH\_C fue la de convertir al ciudadano en protagonista de la investigación y, en consecuencia, de los procesos tendientes a la conservación y manejo de las áreas y conjuntos históricos. En este sentido, se procuró abrir un espacio amplio de participación democrática, en el cual los ciudadanos puedan contribuir en la identificación, valoración, difusión, gestión y conservación de los elementos sobresalientes de la ciudad y específicos de sus barrios o lugares de residencia, sean materiales y/o inmateriales.

De esta forma, la Academia contribuye a construir aproximaciones bottom-up y revertir como lo plantea Max-Neef (1993): “[...] el rol tradicionalmente paternalista del Estado latinoamericano, en rol estimulador de soluciones creativas que emanen desde abajo hacia arriba y resulten, por tanto, más congruentes con las aspiraciones reales de las personas” (p.33).

En este proceso de investigación participativa, en especial, en las etapas e identificación y difusión de los elementos y valores patrimoniales, resultó fundamental la colaboración de los actores sociales.

*Insistir en una democracia social no obedece a una despreocupación por la democracia política, sino a la convicción de que sólo rescatando la dimensión molecular de lo social (micro organizaciones, espacios locales, relaciones a Escala Humana) tiene sentido pensar en vías posibles de un orden político sustentado en una cultura democrática (Max-Neef, 1993).*

En general, las instancias políticas y también las instancias técnicas-expertas no se percatan del valor de la sabiduría popular, del sentir de quienes habitan el barrio, de sus conocimientos y sus memorias. “Vivimos y trabajamos modelos de sociedad que desconocen la complejidad creciente de la sociedad real en que estamos inmersos” (Max-Neef, 1993).

Este entendimiento que también ha sido abordado dentro de la Recomendación sobre PUH, sugiere contar con herramientas de participación ciudadana adaptadas al contexto local a fin de establecer medidas de salvaguarda para un desarrollo sostenible de las ciudades (Unesco, 2011, art. 24). Con esta base y con la experiencia previa de un taller desarrollado junto a actores próximos a la gestión del patrimonio, en mayo de 2014, fue de particular importancia, dentro del proceso metodológico, poder contar con el componente de percepción del PUH en Cuenca y recoger la apreciación de los ciudadanos de distintos sectores de la ciudad.

De esta forma, se realizaron los Talleres Comunitarios en catorce barrios o espacios de afinidad social con la participación de ciento cuarenta y ocho ciudadanos, además de un concurso de fotografía dirigido a toda la ciudadanía y un concurso de pintura con la participación de niños de escuelas públicas y privadas. Estas actividades estuvieron encaminadas a responder algunas de las preguntas de investigación formuladas: ¿Cuál es la percepción del lugar y de sus valores por parte de los distintos actores sociales que forman parte de cada unidad de paisaje? ¿Cómo dar el salto de una planificación técnica multidisciplinar a una planificación integral participativa? ¿Cómo hacer del Manual de Buenas Prácticas un documento operativo para la ciudadanía?

### **Estado de la investigación y resultados**

El proyecto PUH\_C ha culminado con la fase de análisis de los componentes territoriales –urbanos, patrimoniales y de percepción–. Por el momento, se tiene un conocimiento más profundo de la ciudad y una definición más precisa de las unidades de paisaje, a través de la superposición de una serie de capas de valor. Se ha seleccionado entre las unidades de paisaje identificadas, la de mayor complejidad a fin de profundizar estudios que permitan replicar la metodología en otras unidades de la ciudad.

Los estudios territoriales y urbanos reiteran la situación de Cuenca como una ciudad típica de la sierra andina, en la que el territorio revierte una importancia predominante

en la configuración de su PUH. Así, la geomorfología, la geología y la hidrografía definen en gran medida su identidad y su carácter, condicionando y determinando su desarrollo urbano. Basta describir su situación en el fondo de un valle rodeado por un sistema montañoso de considerable elevación: Turi, Guagualzhumi, Cabogana, Barabón, etc., regado por cuatro ríos de montaña como son el Tarqui, Yanuncay, Machángara y Tomebamba que con sus llanuras aluviales constituyen agentes fundamentales en la modelación de la ciudad.

En varias partes de Cuenca se definen escarpes y restos de antiguas terrazas aluviales, desniveles y altiplanos, algunos de los cuales forman parte de los lugares sagrados y miradores de los antiguos ocupantes del valle –Cañaris e Incas–, generando también, hoy en día, una sucesión de visuales desde y hacia el Centro Histórico, la ciudad contemporánea y el entorno natural que rodea a Cuenca.

Cabe anotar que si bien el tiempo geológico de distribución de la mayor parte de estos elementos que conforman el PUH es de millones de años y pueden tardar otros tantos en desaparecer, sin embargo los tiempos que determinan las acciones humanas –obras civiles, relleno de quebradas, alteraciones de cauces de ríos, entre otros– son bruscos y de acción a corto plazo, acelerando su deterioro y alteración.

En cuanto a la vegetación, en términos generales, se identifica un déficit importante de áreas verdes en la ciudad, aunque éste se mitiga, en parte, por la presencia de los parques

lineales en las márgenes de los ríos Tomebamba y Yanuncay. El Centro Histórico, dada su configuración, carece casi de vegetación contrastando con los nuevos sectores como El Ejido, la “Ciudad Jardín” de mediados del siglo anterior; aun cuando el proceso de renovación que se orquestó a partir de la década de los ochenta, ha arrasado con una buena parte de su configuración original.

El estudio cartográfico (Albornoz, 2008) permitió reconstruir las etapas de desarrollo de la ciudad y entender sus articulaciones y relaciones espaciales. Así se han identificado algunos elementos de su acervo patrimonial: los edificios simbólicos y los espacios emblemáticos, los nombres y toponimias de sus calles y lugares, sus puentes, etc.

A partir de información catastral suministrada por el GAD del Municipio de Cuenca e integrada al SIPU, se generaron una serie de planos temáticos cuyos resultados evidencian la situación actual de algunas de las unidades: bajas densidades de vivienda en las áreas históricas, con zonas en las que el indicador tiende a cero; alta concentración de usos de intercambio, servicios y gestión.

A su vez, estos datos y sobre todo, los planos temáticos elaborados a partir de ellos, muestran con cierta claridad los procesos de gentrificación, en donde los antiguos lugares de vivienda han sido reemplazados por usos más rentables: comercios, lugares para el turismo, viviendas para extranjeros que se complementan con lugares de servicios y de vivienda de élite, entre otros.

En relación a los estudios de carácter patrimonial, se destaca el componente arqueológico que certifica la ocupación prehispánica de la ciudad. Las ruinas de Pumapungo y de Todos los Santos, aunque limitadas en su extensión, resultan importantes en la configuración urbana de Cuenca y en su paisaje. Al mismo tiempo, las colinas –Turi, Icto Cruz, Cerro Monjas, Guagualzhumi, Curitaqui, Jalshi, Pachamama, etc.– conforman un verdadero circuito de lugares sagrados relacionados con lugares ceremoniales, defensivos y miradores de la ciudad, aunque lamentablemente la mayoría de ellos se encuentran abandonados a su suerte.

En cuanto a los elementos patrimoniales, también se han estudiado condiciones como la edad de los edificios, su valoración patrimonial, el estado de conservación, sus estilos y tipologías, etc.

El patrimonio inmaterial que cubre cada uno de los cinco ámbitos definidos por la Unesco (2003) resulta también fundamental al momento de analizar el paisaje urbano de Cuenca, destacando la gastronomía, la vestimenta, las manifestaciones culturales y religiosas. Fue posible mapear lugares y recorridos que albergan celebraciones, sobre todo religiosas: el Pase del Niño Viajero, la fiesta del Corpus Christi, los Inocentes, etc.; casi todas ellas, se concentran en los espacios centrales del Centro Histórico.

Por último, los estudios de percepción que iniciaron con la recopilación de una serie de imágenes históricas de Cuenca, la mayoría de ellas proporcionadas por la Fototeca del Banco

Central del Ecuador, nos permitieron realizar un análisis crítico, comparándolas con fotos recientes que intentaron reproducir distancias focales, puntos de vista y ángulos.

Estas fotos dejaron en evidencia importantes cambios suscitados en la fisonomía de la ciudad, con alteraciones importantes del paisaje, de las visuales, cambios de escala, incrementos de vegetación y reducciones en otros casos, pérdida de edificaciones de importante valor patrimonial, cambios de ocupación del espacio público, etc.

Se han identificado también elementos que reiteradamente han sido fotografiados en la ciudad –imágenes de postal– para poder definirlos como significativos en la memoria colectiva y fuertemente comprometidos en la configuración del PUH.

En los estudios de percepción se hizo evidente la participación ciudadana, particularmente a través de los talleres comunitarios, de la memoria comunitaria y no una audiencia patrimonial (Silberman, Neil A. en Van Oers, 2013, p.10); elemento abordado también en la recomendación sobre el PUH, en donde se sugiere diseñar mecanismos para garantizar la participación ciudadana en el contexto local a fin de establecer medidas de salvaguarda para un desarrollo sostenible de las ciudades (Unesco, 2011, art. 24).

El objetivo fue conocer cuál es la percepción de los espacios que ocupan los usuarios en distintas áreas, sus valores, límites que reconocen en relación al PUH en su zona y también su

opinión general sobre la revalorización y conservación del patrimonio cultural y natural de Cuenca. La aproximación hacia estos actores de la ciudad fue mediante el uso de técnicas visuales (mapas, fotos) para que cada grupo represente su visión de la realidad, combinando dinámicas como la lluvia de ideas y tratando de aprovechar el limitado tiempo que se tenía.

Finalmente y como parte de este proceso de trabajo conjunto, el congregar nuevamente a la colectividad participe de las actividades mencionadas para hacer una devolución y validación de la información proporcionada se convirtió en uno de los retos y nuevos pasos para el proyecto PUH\_C. Este espacio de reunión colectiva, denominado Conferencia Visionaria, sirvió para la generación de un diagnóstico consensuado de quienes se han involucrado en los talleres previos, los expertos de distintas disciplinas y la comunidad en general a fin de proyectar “entre todos” aquellas estrategias para la conservación del PUH para Cuenca.

## Bibliografía

- Albornoz, Boris. (2008). Planos e imágenes de Cuenca. Cuenca: Editorial Monsalve.
- Acosta, Enrique. (2015). Influencia y condicionamiento del territorio en la configuración urbana de Cuenca. (Informe técnico científico).
- Bandarin, Francesco & Van Oers, Ron. (2012a). The historic urban landscape: managing heritage in an urban century. Oxford: Wiley- Blackwell.
- Bandarin, Francesco & Van Oers, Ron. (2012b). El paisaje urbano histórico. La Gestión del Patrimonio en un Siglo Urbano. Madrid, España: Abada Editores.
- Bandarin, Francesco. (2003). Foreword. Recuperado de [http://whc.Unesco.org/documents/publi\\_wh\\_papers\\_05\\_en.pdf](http://whc.Unesco.org/documents/publi_wh_papers_05_en.pdf)
- Convenio Europeo del Paisaje. (2000). Texto sobre la Convención. Recuperado de [http://www.magrama.gob.es/es/ desarrollo-rural/temas/desarrollo-territorial/090471228005d489\\_tcm7-24940.pdf](http://www.magrama.gob.es/es/ desarrollo-rural/temas/desarrollo-territorial/090471228005d489_tcm7-24940.pdf)
- Cullen, G. (1974). El Paisaje urbano: tratado de estética urbanística. Barcelona, España: Editorial Blume.
- Lynch, K. (1959). La Imagen de la Ciudad. Buenos Aires, Argentina: Editorial Infinito.
- Max-Neef, M. A. (1993). Desarrollo a Escala Humana. Conceptos, aplicaciones y algunas reflexiones. Montevideo, Uruguay: Editorial Nordan-Comunidad.
- Rapoport, A. (2004). Cultura, arquitectura y diseño (Vol. 5). Univ. Politèc. de Catalunya.
- Rapoport, A.; Muntañola, J & Thomberg. (1978). Aspectos de la Forma Urbana. Barcelona, España: Gustavo Gili.
- Recomendación sobre el Paisaje Histórico Urbano. (2011). Recuperado de <http://unesdoc.Unesco.org/images/0021/002110/211094s.pdf>
- Unesco. (Septiembre, 2005). Vienna Memorandum presentado en "World Heritage and Contemporary Architecture – Managing the Historic Urban Landscape" Recuperado de <http://whc.Unesco.org/archive/2005/whc05-15ga-inf7e.pdf>
- Van Oers, Ron & Haraguchi, S. (ed.). (2010). Managing Historic Cities. París: Unesco World Heritage Centre.

Van Oers, Ron. (2008): Towards new international guidelines for the conservation of historic urban landscapes. *City & Time* 3(3), 43-51.

Van Oers, Ron. (2007): Safeguarding the Historic Urban Landscape. *Topos*, (58), 91-99

Van Oers, Ron. (2003). Introduction to the Programme on Modern Heritage. Recuperado de [http://whc.Unesco.org/documents/publi\\_wh\\_papers\\_05\\_en.pdf](http://whc.Unesco.org/documents/publi_wh_papers_05_en.pdf)



Ana Pereira Roders  
Universidad Tecnológica de  
Eindhoven Holanda

Arquitecta PhD, Profesora Asistente en la Universidad de Eindhoven (TU/e), Holanda (2009-2017), co-editora de la revista científica "Cultural Heritage Management and Sustainable Development" (Emerald, Reino Unido) y miembro del Consejo Editorial de Estudios del Patrimonio (De Gruyter, Alemania) y en Ciudades, Diseño y Sostenibilidad (Alinea, Italia).

Su investigación se dirige hacia los Paisajes Urbanos Históricos y el papel del patrimonio cultural en su transformación sostenible, con especial interés en la evaluación de impactos en el patrimonio cultural y la toma de decisiones. Está entre los miembros fundadores de la red de Paisajes Urbanos Históricos (PUH), una red global de investigadores para la promoción, aplicación y desarrollo de la Recomendación de la Unesco sobre Paisajes Urbanos Históricos.

## The 2011 HUL Recommendation on the Historic Urban Landscape and its application at the international context

### Editor's note:

This is an interpretation based on the lecture delivered by the author during the Conference.

Ésta es una interpretación basada en la ponencia dictada por la autora durante la Conferencia.

To make cities and human settlements inclusive, safe, resilient and sustainable by 2030, countries worldwide recently agreed as key target to strengthen efforts to protect and safeguard the world's cultural and natural heritage. Though, this is not new. There is a longer tradition in international law, conventions and recommendations, to agree upon the conservation of heritage resources, including urban heritage.

This lecture aims to introduce and discuss the evolution in international law, concerning key notions and definitions of relevance to urban conservation, understood broadly as the conservation of urban heritage. Taking a closer view over the past fifty years, two key instruments will be addressed, the 1972 World Heritage Convention and the 2011 Recommendation on the Historic Urban Landscape (best known as the HUL approach).

Besides an evolution on the focus of conservation, from the building as an object to the city as a process, the HUL approach strives for the increase of diversity, inclusive to

“social and cultural practices and values, economic processes and the intangible dimensions of heritage as related to diversity and identity”, but also to the “sustainable use of urban spaces”. A final discussion will contextualize these two instruments in time and place.

## **Part 1: From the 1972 World Heritage Convention to the 2011 Recommendation on the Historic Urban Landscape.**

### **1. Supranational governance and Urban Conservation**

Nowadays there is much discussion about the role of culture and the role of heritage in the sustainable development of cities. In the 2030 development agenda, there are specific goals which require indicators, and for goal 11: Make cities inclusive, safe, resilient and sustainable, target 4 requests Member States to, for the first time, “strengthen efforts to protect and safeguard the world’s cultural and natural heritage” (UN-United Nations, 2015). And “the world’s” does not mean “World Heritage”, but cultural and natural heritage worldwide. So far, the indicators proposed to support the monitoring of Goals 11 and target 4 are primarily focused on natural heritage. We are lacking the indicators to support cities and countries to monitor their cultural heritage: urban indicators that can help us monitor and understand the conservation of cultural heritage worldwide, as well as, to keep developing them through time.

This idea of having a general Recommendation, or reflecting about urban conservation, is not something new. Already in

the XV century, Alberti complained about the demolitions in Rome and how constructors were so insensitive that they would immediately destroy and demolish, rather than think about cultural significance. Urban conservation is long intertwined with the development of the city and its constant dilemma of keeping and changing the built environment.

Though, something did change in the XX century. Countries and cities realized they could not solve everything alone and teamed up to define common grounds, goals and recommendations of best practices. Such ambition led into the Inter-governmental institutions as Unesco and Council of Europe, and advisory bodies as ICOMOS and IUCN, where countries and experts from all over the world gather to decide, discuss and debate. This international focus broadened the levels of urban governance and urban planning, with supranational planning policy frameworks being developed, even if till today, they are much softer than national and subnational levels. There is a “gentlemen” agreement that countries and cities are going to work towards and achieve their common arrangements and recommendations, with most do, in their own pace.

### **2. Unesco and World Heritage**

In the past, there has been a lot of destruction and many problems, such as war and neglect of human rights crossed countries, and led countries to realize they could not solve all these problems alone as a country, but they would in union. To improve the sharing of ideas and to make sure



such level of destruction would not happen again, Unesco was created.

Unesco aimed to be different from UN, away from politics, and really focus on what matters and what could help further develop educational, scientific and cultural programs worldwide. Unesco is constantly being challenged and criticized by the media but sometimes there is the need to trace back and reflect on what were the crucial goals when setting such organization. Unesco's motto "Building peace in the minds of men and women" was valid by then, and is still valid today.

Looking at the growth of Unesco through time, it's interesting to see which countries joined in at which time. The correlations between the documents and recommendations adopted and the countries participating in the debate, not only with the World Heritage Convention but in all the other fields and conventions. Normally, discussions and recommendations were linked to crucial events which rose awareness and concern by the different countries, leading into Charters and Recommendations. Not with the intend to force ideologies, but to help solve common problems.

### 3. World Heritage Convention

Even before the World Heritage Convention and its influence on the Historic Urban Landscape Recommendation, a group of countries united and joined forces to raise funds and saved by relocation the Abu Simbel temples. Several

other global initiatives followed. The 1972 Word Heritage Convention just made this ongoing cooperation formal. For example, in the 60s, a recommendation was drafted for the safeguarding of the beauty and character of landscapes and sites and already since the beginning, landscape conservation was on the radar. Maybe for different reasons, maybe more specifically for aesthetics, beauty, character, and the genius loci, but the intention was there, even before the World Heritage Convention was signed.

Venice is an example where another campaign was initiated during the flooding of 1966. Cities such as Venice and Florence were flooded and it's very interesting the way how different countries again came together to find solutions and funding to mitigate flooding.

In 1972, the Unesco World Heritage Convention was adopted, but only by 1978 the first properties started being inscribed in the World Heritage List. Not only European properties, but a diversity in nature of properties and Unesco regions:

- Aachen Cathedral, Germany, Europe and North America
- City of Quito, Equator, Latin America and the Caribbean
- Galápagos Islands
- Historic Centre of Kraków
- Island of Gorée
- L'Anse aux Meadows National Historic Site

- Mesa Verde National Park
- Nahanni National Park
- Rock-Hewn Churches, Lalibela
- Simien National Park
- Wieliczka and Bochnia Royal Salt Mine
- Yellowstone National Park

From the 90s onwards, with the adoption of Cultural Landscapes as a category, we can note a gradual broadening of concepts. The 1994 Nara Charter on authenticity as well as the Unesco global strategy seek for a more balanced and representative World Heritage List (Jokilehto, 2006). This broader notion -not only in style- includes the importance of different cultural periods, contemporary architecture and intangible aspects to support an understanding of the existing values and improve ways of protection.

In 2005, at the turn of the century, the Unesco adopted the Vienna Memorandum on World Heritage and Contemporary Architecture (Unesco, 2005), setting the ground for the principles behind the Recommendation of Historic Urban Landscape. The process was undertaken by the World Heritage Committee and after several meetings all over the world, the Recommendation was finally adopted in November, 2011 by the Unesco (Unesco, 2011). This adoption represents a significant step for World Heritage Sites, since it considers heritage inserted on its context and allows cities to determine attributes and values worth to be protected. This document differs from earlier declarations because of its focus on disciplines' integration towards

common work connected to urban development and urban settlements.

By looking at the inscriptions on the WHL and the criteria, through the evolution of the World Heritage List, diverse values were considered in different periods. When comparing the years of 1972 and 2011, it is noticeable the decrease of historic values and the increase of ecological and social values. Therefore, this is a sign of changes in the criteria that reflect a transition from traditional values such as the historic aesthetic and scientific, to include a broader span of them.

#### **4. World Heritage List**

Once the Convention concerning the protection of the World Cultural and Natural Heritage was established in 1972, State Parties were called to inscribe World Heritage properties. This process did not have an immediate and massive adoption rate and when looking at the first properties inscribed as well as different points in history, an imbalance on the number of properties in the official regions is perceived.

Unesco as a solid entity is essentially composed by people from different countries with specific agendas. Proportionally, there is only a small number of countries taking decisions every year, while others are observers. Decision makers are supported by the secretariat of the World Heritage Centre and three key advisory bodies: Icomos, IUCN and Iccrom.

Therefore, Unesco should be understood as a collective voice of all countries rather than as a flagship.

World Heritage nominations sometimes create difficulties for cities managing values beyond their national and local identities and turning it into complex management programs and tools. According to Unesco, there are 130 heritage cities, however this number does not reflect the reality. Based on maps, nomination files and online resources, a process of classification and categorization of cities has been initiated.

By 2010, four primary categories of cities have been identified. However, there are nominations as the Cologne Cathedral in Germany, where the protection considers the broader urban area around the property. The question raised was how many buildings like the example in Germany are nominated. Different OUVs are managed within a city and sometimes with limited framework. The differences automatically mean an impact on the specific OUV of the city which is shared or common. In 2010 and 2011, the growth of serial nominations, cultural landscapes and serial nominations that cross-country borders, is not only a sign of transition in framework, but also in scale.

This enormous shift explains the duplication in number of World Heritage cities within the last 6 years. This is certainly a new agenda where researches around the world had addressed a supranational governance the integrating the national and local planning tools. When comparing individual nomination of monuments to complete urban

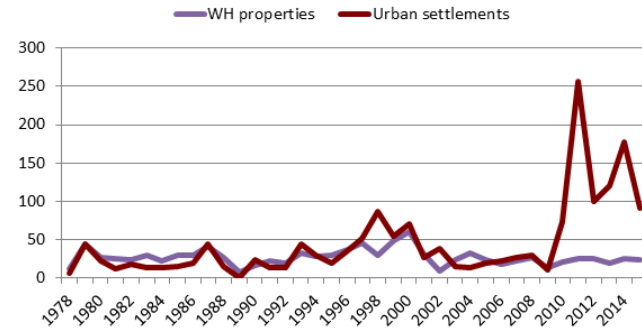


Fig. 1: World Heritage properties and Urban settlements since 1978-2014\_ Ana Pereira Roders 2016.

settlements within cultural landscapes in urban serial nominations, it is amazing the proportion of shared urban areas. In cultural landscapes or serial nominations, they are more possibilities to nominate the city.

## 5. Unesco Recommendation on the Historic Urban Landscape

The Historic Urban Landscape Recommendation has put together heritage and urban development along with added soft laws. Since the Recommendation is adopted on a voluntary basis, therefore, countries decide to follow the Recommendation for themselves (Unesco, 2013). However, so far cities have mainly led processes to apply

the Recommendation rather than countries applying a top-down approach from governmental entities.

The six-step action plan is a roadmap for application of the Recommendation on HUL and consist of the following process: mapping of resources, agreement together with communities on assets to protect, assessment on the vulnerability, review of the legal framework and the urban development framework suitable to allow the mitigation of vulnerabilities, and the establishment of partnerships (Conti, Alfredo., 2012; Veldpaus & Pereira Roders, 2013a).

The most suitable scenario would consist on the development of the six-step action plan, but in practice this is not necessarily accomplished. For this reason, it is important to prioritize actions for now in 10 or 20 years. Establishment of local partnerships are essential not only for governmental top-down approaches but also with diverse stakeholders. The process consists of implementing the different steps and continuously adapt the Recommendation to find suitable tools and approaches for specific contexts. These actions foster an analytic approach enabling the development of legal models, but it still lacks tools in a broader overview. So far, studies are focused on cities and case studies; they are still not put together to conduct interpretive analysis.

According to some authors, the HUL approach has fostered a holistic/systemic approach (nature-based), by linking the past, present and future, scientific and societal values, private and public spaces (Fusco Girard, 2013). It has enabled

the development of legal models by fostering the cohesion of human rights to the city, rights to cultural heritage, and conservation of city resources (Markeviciene, 2011). But it still lacks a more global assessment on the application and subsequently, the validation of its development model and deficiencies an evaluation of tools and a widespread “evaluation culture” to enable the implementation of the HUL approach (Fusco Girard, 2013; Veldpaus & Pereira Roders, 2013b).

## **Part 2: Application of HUL approach in the international context**

### **1. HUL network**

The HUL approach is a resource-driven process and this can be global, regional and local. It is also diverse in governance level. Case studies implement the approach at local (Liverpool and Naples); national in the case of China, and regional level in Asia and East African contexts with examples in port cities/areas.

During the last years, several initiatives started a practical application of the Recommendation. Some of them are evidenced today:

- Unesco-HUL Initiative workshop in Baku, Azerbaijan, in 2010 (Icheri Sheher)
- Unesco-HUL Initiative workshop in the Swahili Coast in East Africa, in 2001 (Island of Mozambique,

Lamu and Stone Town)

- International colloquium on World Heritage Cities in the 21st Century, in 2012 (Bruges and Flanders Heritage Agency)
- World Heritage Institute of Training and Research for Asia and the Pacific -WHITRAP, in 2013 (Zanzibar, Ballarat, Rio de Janeiro, Naples and Beirut)
- URBACT (HerO and Herman)

The above-mentioned practices, together with recent ones all over the world, increase the idea of the HUL approach going viral. Cities willing to implement the Recommendation on HUL range from early practices before the official Recommendation was signed in 2011, and nowadays includes diverse contexts and scales.

Academic practices show the interest on protection at global level (Protected Urban Planet 2.0 project developed 2013), and the integration of topics related to sustainability of natural resources (Saving Energy Battle developed in 2015).

At this level, the methodology followed is a first desk-based research and policy analysis that includes the identification of OUVs, attributes, values, potential threats/causes, a preliminary diagnosis; as well as a field-based research based on retrospective surveys, mapping, interviews, evaluation and a final diagnosis. A shift is perceived in the terms of documentation in relation to urban attributes and sustainable development. It turns into tangible and intangible attributes and values in different scales.

In the examples of Willemstad, Curaçao, the Island of Mozambique, Mozambique, Galle, Sri Lanka and Amsterdam in the Netherlands, values and attributes were identified, decision and policy makers were involved and the level of integrity was researched for, all cases.

Despite the sources available were different in all cases, the most important reflection is the attempt to adapt the methodology and shape the steps to be developed based on the available information depending on the context, place and availability of resources.

## 2. GO-HUL

The Global Observatory HUL (GO-HUL) is an initiative for the creation of a common platform to share a global vision on the developments and findings of applying the Recommendation on HUL. This has been set on the academic agenda by a team composed of compromised academics working on the topic. GO HUL calls to interested parties, and teams to join the activities and stake among all the experiences in the past to construct a common basis for the future.

The idea builds up awareness on the creations of tools as to better understand and apply the notion of HUL while looking at the different experiences, practices and evaluations from all over the world.

## Bibliography

Conti, Alfredo. (2012). Paisajes históricos urbanos: nuevos paradigmas en conservación urbana. (p. 12). Recuperado a partir de [http://www.icomosargentina.com.ar/images/stories/publicaciones/paisajes\\_hist\\_urb/conferenciasPDF/CONTI.pdf](http://www.icomosargentina.com.ar/images/stories/publicaciones/paisajes_hist_urb/conferenciasPDF/CONTI.pdf)

Fusco Girard, L. (2013). Toward a Smart Sustainable Development of Port Cities/Areas: The Role of the "Historic Urban Landscape" Approach. *Sustainability*, 5(10), 4329–4348. <http://doi.org/10.3390/su5104329>

Jokilehto, J. (2006). Considerations on authenticity and integrity in World heritage context. *C&T*, 2(1), 1.

Unesco. (2005). Vienna Memorandum on "World Heritage and Contemporary Architecture – Managing the Historic Urban Landscape". Recuperado a partir de <http://whc.unesco.org/document/115812>

Unesco. (2011). Recommendation on the Historic Urban Landscape (Records of the General Conference No. 36 C/Resolution 15) (pp. 50–55). Paris: Unesco. Recuperado a partir de <http://unesdoc.unesco.org/images/0021/002150/215084e.pdf>

Unesco. (2013). New life for historic cities. Recuperado a partir de <http://whc.unesco.org/document/123570>

Veldpaus, L., & Pereira Roders, A. (2013a). Historic Urban Landscapes: An Assessment Framework. Recuperado a partir de <http://www.iaia.org/conferences/iaia13/proceedings/Final%20papers%20review%20process%2013/Historic%20Urban%20Landscapes%20-%20An%20Assessment%20Framework.pdf?AspxAutoDetectCookieSupport=1>

Veldpaus, L., & Pereira Roders, A. (2013b). Urban Heritage: Putting the Past into the Future. *The Historic Environment: Policy & Practice*, 4(1), 3–18.

UN-United Nations. (2015). Transforming our world: the 2030 Agenda for Sustainable Development: Sustainable Development Knowledge Platform. [Sustainabledevelopment.un.org](https://sustainabledevelopment.un.org). Recuperado el 19 de Enero de 2016 a partir de <https://sustainabledevelopment.un.org/post2015/transformingourworld>

The background of the slide is a light beige color. At the bottom, there is a dark beige silhouette of the Cuenca skyline, featuring various architectural elements such as domes, spires, and arches. The text is overlaid on this silhouette.

# **Conversatorio - Taller**

*El paisaje de Cuenca, una mirada en construcción*

El día 16 de marzo de 2016, en colaboración con la profesora Ana Pereira Roders se desarrolló el Conversatorio local-internacional: “El Paisaje de Cuenca, una mirada en construcción”. Se planteó recoger información de soporte a los procesos planteados en el ámbito local, para abordar la visión de Paisaje Urbano Histórico en Cuenca.

El Conversatorio tuvo un carácter vinculante; es decir, buscaba la participación de diversos actores de la ciudad. Como resultado de la convocatoria se contó con asistentes de las conferencias matutinas (aproximadamente 120 personas) y un grupo menor (aproximadamente 30 personas) que desarrolló actividades por la tarde.

## Objetivos del taller

Las actividades planteadas para el taller se enfocaron en la identificación de elementos de interés colectivo en el paisaje de la ciudad; en qué medida se ve afectada su integridad y cuáles serían las acciones que se tomarían por parte de la comunidad en pos de afrontar dichas amenazas a la integridad.

Por otro lado, se pretendió integrar un estudio de visuales en consenso con la ciudadanía, complementando las capas de información existentes para la ciudad de Cuenca y su estudio de PUH. Finalmente, se consolidó la metodología planteada a través de la realización de una serie de actividades para la identificación de los elementos de valor del área de El

Ejido. Estas mismas actividades fueron aplicadas, de manera general, para el área urbana de Cuenca.

Los objetivos específicos de cada actividad se dirigieron hacia los dos grupos de participantes mencionados; así, dentro de la primera parte del taller que contó con la participación de un amplio número de ciudadanos, se planteó:

- Identificar y validar a través de la percepción visual y con la participación ciudadana, las imágenes que representan el paisaje de la ciudad de Cuenca. (Actividad 1)

La segunda etapa del taller se planteó cumplir los siguientes objetivos:

- Identificar los elementos del paisaje que aportan en mayor grado al entendimiento y configuración de la ciudad de Cuenca, así como de aquellos que resultan agresivos dentro de las visuales significativas. (Actividad 1 y 2)
- Plantear lineamientos o recomendaciones para mantener las imágenes características de la ciudad, así como también para eliminar aspectos que resulten nocivos para Cuenca. (Actividad 2).
- Identificar los elementos relevantes y significativos de El Ejido, a partir de la percepción de técnicos y ciudadanos. (Actividad 3)



- Obtener una percepción visual simbólica colectiva ciudadana del área de El Ejido. (Actividad 3)
- Determinar, desde la visión ciudadana, aquellos elementos físicos o inmateriales que están afectando la integridad de El Ejido, a sus condiciones como área patrimonial de la ciudad de Cuenca y como parte integrante del paisaje global de la Ciudad. (Actividad 4)

## Metodología del taller

Para la sistematización de procesos de análisis se desarrolló, en primer lugar, una valoración de visuales relevantes. Fueron seleccionadas imágenes representativas que se configuran en el espacio, con base en las simbiosis creadas entre: 1) las condiciones naturales: topografía, hidrografía, vegetación, clima, entre otras, y 2) las condiciones creadas por el hombre: vialidad, tráfico vehicular, edificaciones, diversas dinámicas urbanas, entre otras.

La metodología involucra la participación ciudadana, especialmente en el reconocimiento de la relevancia de las visuales. La percepción ciudadana pone en evidencia la presencia de imágenes cargadas de valor tangible e intangible reduciendo los niveles de subjetividad, resultantes de un grupo humano cultural amplio y diverso.

Se realizaron recorridos de campo, reuniones de trabajo y

discusiones para realizar una selección de imágenes que logre abarcar, si no la totalidad de la ciudad, buena parte de ella y sus valores. Por ello, el equipo de investigación consideró necesario establecer lineamientos para la selección de visuales relevantes; entre ellos, probablemente el más representativo, está relacionado con la visibilidad e inter-visibilidad del entorno paisajístico desde espacios abiertos.

Es necesario entender que el término “visual” hace referencia a: “la línea recta que se considera tirada desde el ojo del observador hasta un objeto” (RAE, 2016). Esta definición expresa entonces, que todo aquello que observamos desde un punto a otro es una visual. Pero además, la visión de las personas no se reduce únicamente a una línea, sino que abarca la porción del espacio que el ojo es capaz de ver alrededor de dicho punto en donde se fija la mirada, lo que se denomina como “campo o cuenca visual” (ver Fig. 1).

Por tanto, en el proceso de elección de visuales relevantes se han considerado diversos aspectos, no sólo relacionados con la imagen estática que se imprime en la retina de quien la ve y la interpreta; es decir, no sólo se analiza una imagen como resultado abstracto. Es importante considerar que para lograr esa imagen, fue necesario verla desde un punto específico –punto de observación que generó la visual– y por tanto, la visión que capta el entorno desde ese punto (cuenca visual).

## 1. Puntos de observación

Los puntos de observación hacen referencia a la localización del observador en relación con el paisaje. Son los espacios desde donde se observan imágenes específicas.

El análisis que se plantea no parte del paisaje como objeto de estudio en sí mismo, sino que hace referencia a aquello que se puede ver desde ese punto en particular. Esto implica la definición de esos puntos de observación que dependerán y serán singulares por:

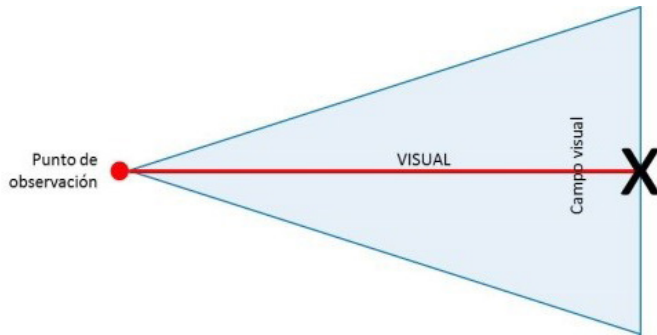


Fig. 1: Diagrama de campo visual. Fuente: Equipo ir3\_vlirCPM

- La topografía
- Las condiciones urbanas
- El ámbito a observar
- El entorno
- El observador
- La interpretación de lo observado

Una primera identificación de puntos de observación es el resultado de un mapeo de espacios públicos, de libre acceso y circulación en el área de El Barranco y los principales ejes del sector de El Ejido (avenida Loja, avenida Diez de Agosto y calle de Las Herrerías). Dicho mapeo fue realizado en un trabajo de análisis conjunto del equipo investigador, tanto en oficina como en recorridos en campo, en donde se tomó en consideración que:

- Los puntos de observación deberán estar en espacios públicos de libre acceso; es decir, en plazas, puentes, vías, parques, miradores, entre otros.
- Los lugares considerados deberán ser de uso recurrente y de fácil identificación por parte de la comunidad.

Bajo los criterios anotados, se consideraron 23 espacios para la ubicación de puntos de observación:

1. Av. Loja
2. Pasarela Plaza de El Otorongo
3. Escalinata Plaza de El Otorongo
4. Intersección Av. Loja y 12 de Abril
5. Plazoleta de El Vado
6. Pasarela El Vado - U. de Cuenca
7. Escalinatas de El Vado
8. Iglesia Virgen de Bronce
9. Puente de El Centenario
10. Bajada de El Centenario
11. Intersección Calle Larga y Benigno Malo
12. Puente Juana de Oro
13. Escalinatas Hotel Crespo
14. Escalinatas Parque de la Madre
15. Intersección Calle Larga y Mariano Cueva
16. Iglesia de Todos Santos
17. Puente Roto
18. Intersección Calle Larga y Tomás Ordóñez
19. Puente de Todos Santos
20. Pumapungo
21. Puente de El Vergel
22. Calle de las Herreras
23. Turi

Primeros puntos de observación definidos por el equipo de investigación (ver Fig 2).

A partir de los espacios identificados, un recorrido de campo permitió ubicar puntos y ángulos de visión desde los cuales se pudiera analizar:

- La visibilidad e inter-visibilidad del entorno paisajístico desde esos espacios públicos abiertos.
- La conformación del PUH de la Ciudad, a través de las visuales generadas desde los puntos de observación.
- Elementos naturales, urbanos y/o arquitectónicos que resaltan, sean éstos de impacto positivo o negativo; por ejemplo el río Tomebamba, edificio del Banco del Pichincha, la Catedral Nueva, el edificio de la Cámara de Industrias, entre otros.
- Presencia y relación con las montañas que circundan la ciudad.
- Áreas, espacios o formas representativas de la ciudad, basados en criterios recogidos en talleres anteriores; por ejemplo Turi, avenida Solano, entre otros.

También se planteó la necesidad de considerar:

- La relevancia del espacio donde se ubica el punto de observación.
- El aporte al carácter del PUH de la ciudad, de lo observado desde el punto.
- El aporte a los elementos icónicos del PUH; es decir, elementos de valor que sobresalen en la visual, o elementos con asociaciones culturales, relacionados con hechos culturales reconocidos por la comunidad.
- Continuidad y fuerte conexión visual (intervisibilidad).

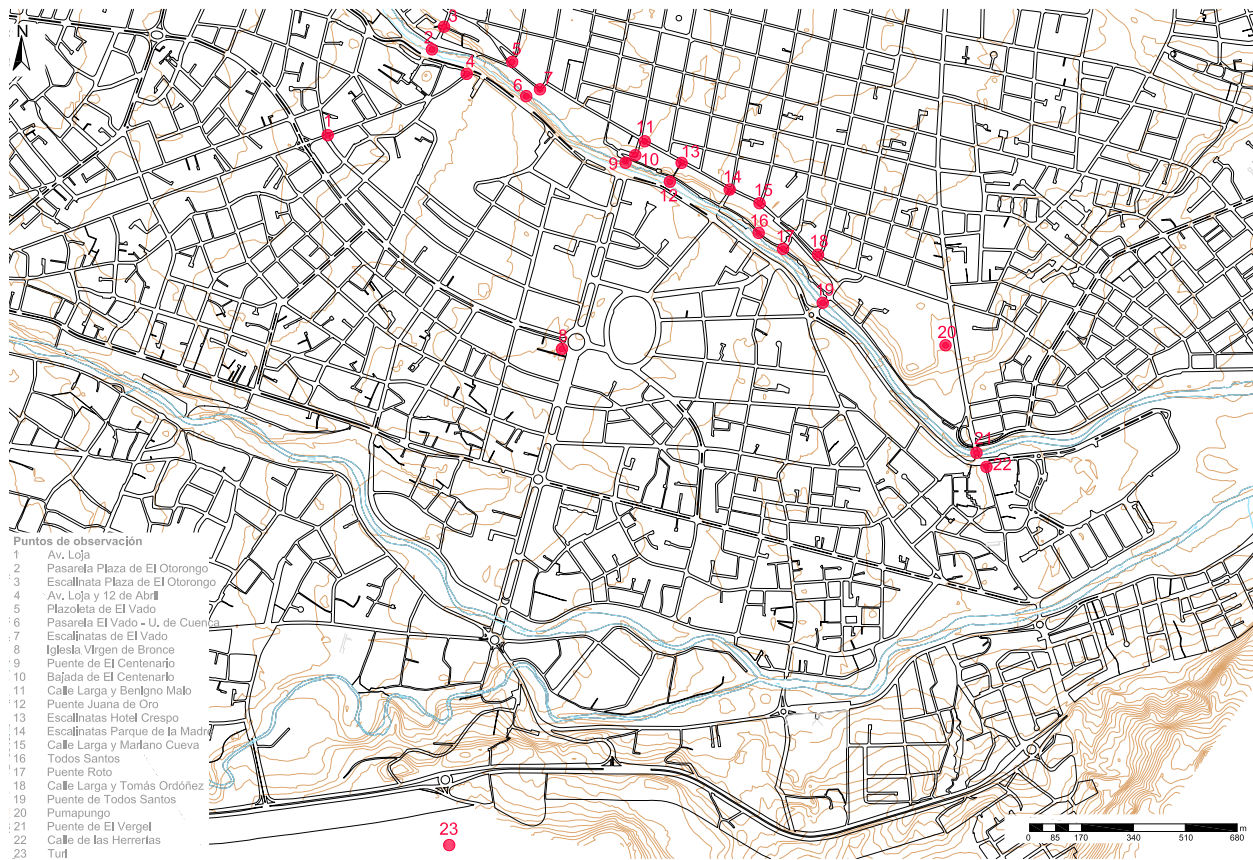


Fig. 2: Mapa de puntos de observación. Fuente: Equipo Ir3\_vlirCPM

En el recorrido realizado se identificaron puntos de observación y análisis adicionales, incluso fuera del área de estudio planteada. Algunas de estas perspectivas son necesarias al momento de hacer un análisis de la ciudad, de sus visuales relevantes, así como un reconocimiento de la estructura de su paisaje. Así, se sumaron al recorrido el eje vial de la avenida de las Américas y el sector de Cristo Rey. Con esto, se trabajó con veinticinco espacios de observación con ángulos de visión que abarcaron las condiciones establecidas.

Por otro lado, algunos puntos de observación definidos en primera instancia fueron eliminados del recorrido porque luego de ser analizados no cumplían con las condiciones establecidas.

Finalmente, se trabajaron los siguientes veinticuatro puntos de observación:

1. Redondel José Peralta
2. Parque Av. de las Américas
3. Pasarela El Vado - U. de Cuenca
4. Basílica
5. Puente de El Centenario
6. Iglesia Virgen de Bronce
7. Bajada de El Padrón
8. Turi
9. Pumapungo
10. Pumapungo
11. Pumapungo

12. Pumapungo
13. El Vado
14. Catedral Nueva
15. Todos Santos
16. Escalinatas Hotel Crespo
17. Escalinatas Parque de la Madre
18. Puente de Todos Santos
19. Av. Loja
20. Av. Loja
21. El Barranco
22. El Barranco
23. Av. de las Américas
24. Cristo Rey

## 2. Cuencas visuales

Después de establecer veinticuatro puntos de observación, fue necesario definir aquello que se observaba desde ese punto; es decir, “ubicar el espacio que abarca una determinada localización del observador en relación con el paisaje circundante” que se conoce como **cuenca visual**.

La determinación de cuencas visuales se realiza técnicamente sobre un plano topográfico y sobre cortes del terreno, en los cuales se trazan emisiones visuales desde el punto de observación hasta su intersección, con la altura del terreno circundante; esto con el fin de determinar zonas visibles o invisibles desde el punto de observación (Edinburg, 2013).

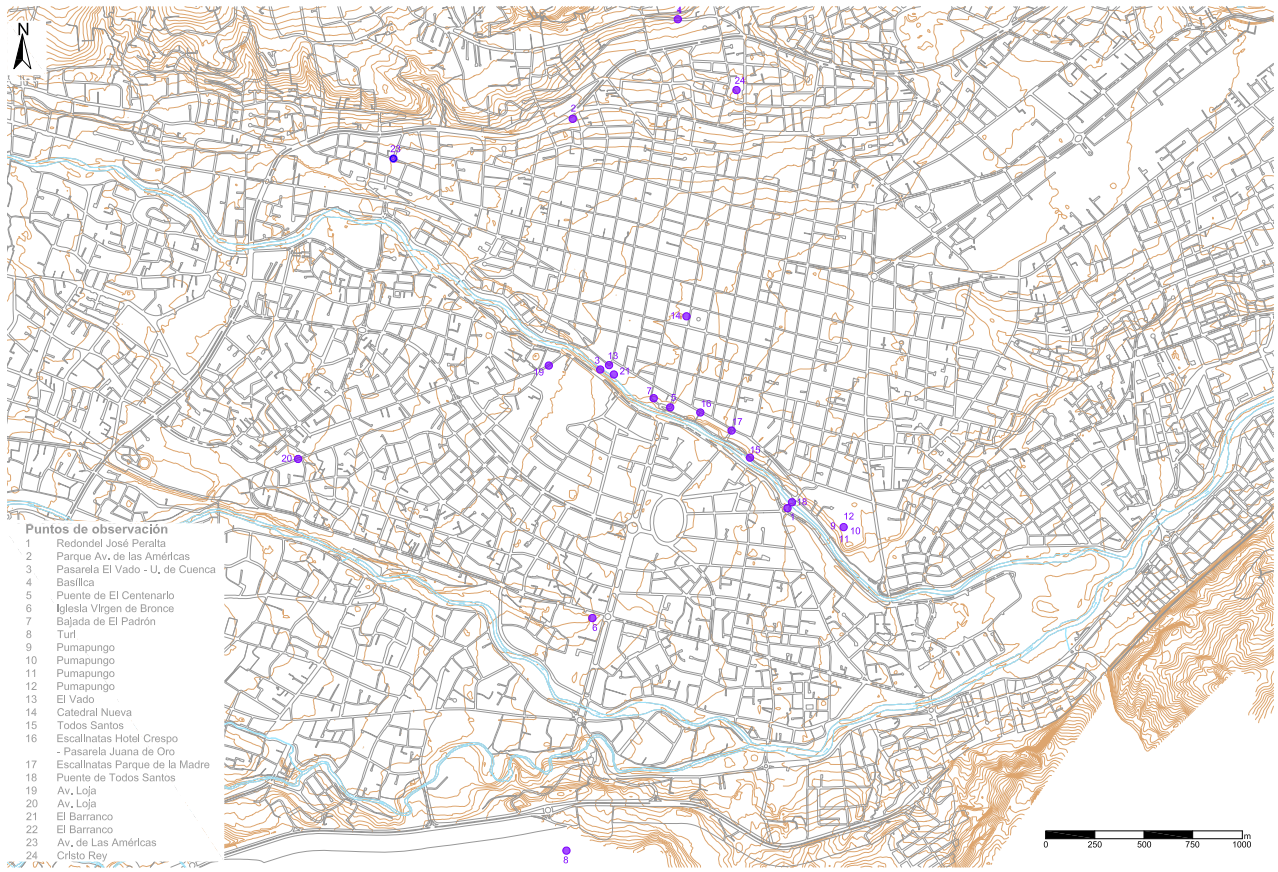


Fig. 3: Mapa de puntos de observación. Fuente: Equipo Ir3\_vlirCPM



Las cuencas visuales fueron determinadas considerando la visibilidad del entorno paisajístico, presencia de elementos naturales, urbanos y/o arquitectónicos que resalten en relación con las montañas circundantes, presencia de áreas, espacios o formas representativas de la ciudad.

### 3. Imágenes seleccionadas

Cuenca, desde su origen, ha mantenido su carácter de ciudad íntimamente vinculada con la naturaleza, principalmente por su emplazamiento. En este sentido, la topografía genera una lectura que define grandes formas, siendo las más representativas las montañas que la circundan, los ríos, en especial el Tomebamba que define gran parte de los valores paisajísticos y El Barranco que se presenta como:

Un conjunto tradicional de la ciudad en donde conjugan armónica y respetuosamente naturaleza y cultura: un asentamiento lineal orgánicamente articulado a las preexistencias naturales, que genera uno de los conjuntos urbano-arquitectónicos más importantes de la ciudad (C+C, 1985).

La topografía es la que genera y permite tener una percepción visual característica y propia de la ciudad. Las visuales que se definen desde varios puntos de observación –incluyendo los veinticuatro puntos de observación– otorgan tanto al ciudadano como al turista una idea de la estructura de la Ciudad, por tanto, el análisis de las visuales se define como

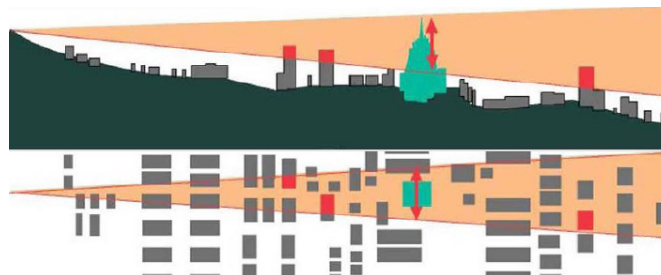


Fig. 4: El concepto de cuencas visuales. Fuente: Edinburgh Design Guidance. 16 May 2013

una herramienta perceptual en la lectura de la Ciudad, así como de sus valores.

Si consideramos a la topografía como una característica particular de Cuenca, se partió desde los puntos de observación en lugares elevados o miradores y, asimismo, se buscó que las imágenes mostraran con claridad los elementos y la composición del paisaje observado. Se trabajó aproximadamente con ciento cincuenta imágenes tomadas durante el recorrido por los puntos de observación y con base en los criterios establecidos de morfología, condiciones urbanas, entorno, entre otros. Para la selección de imágenes se consideraron aquellas que se encuentran en la página 77.

En una segunda instancia, se trabajó en la validación de estos puntos de observación e imágenes en el Conversatorio local-internacional: “El Paisaje de Cuenca, una mirada en

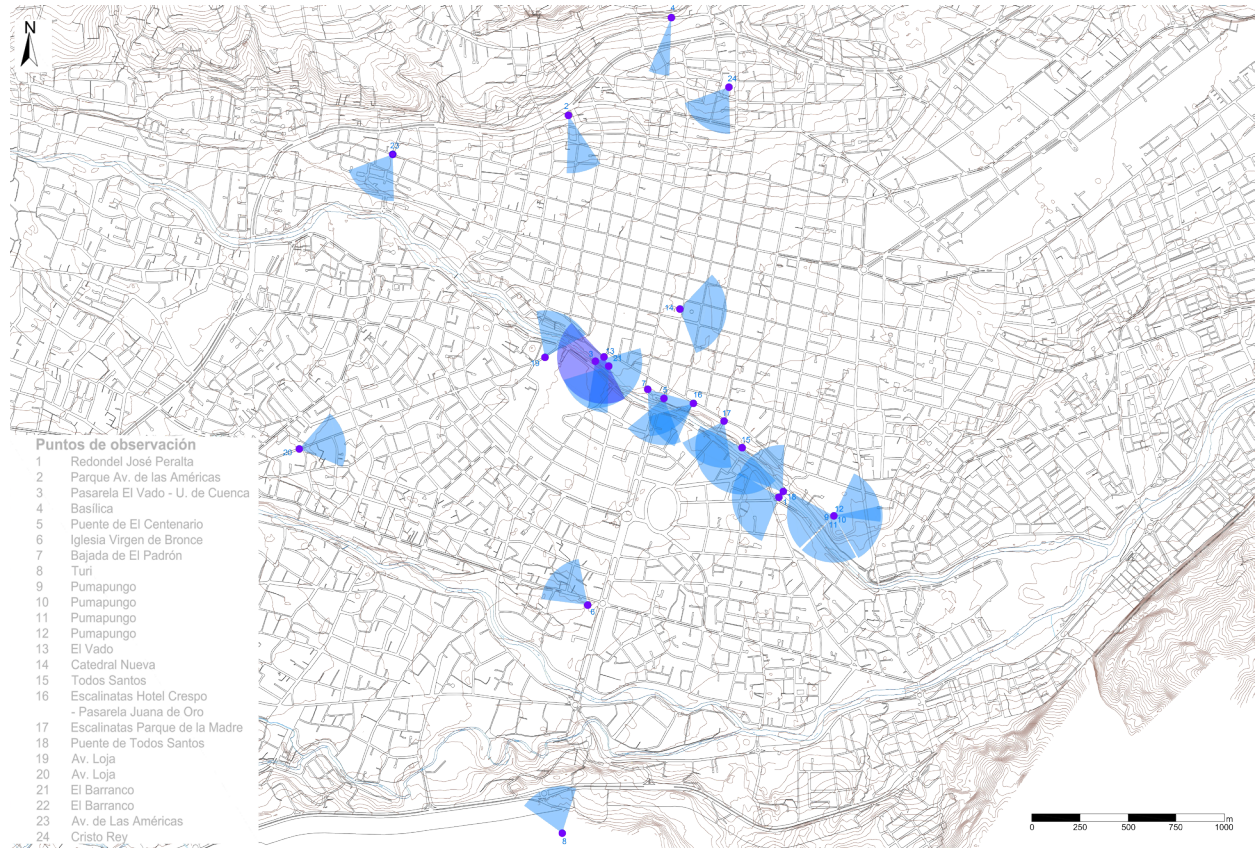


Fig. 5: Mapa de referencia de cuencas visuales consideradas para el análisis de visuales relevantes. Fuente: Equipo Ir3\_vlirCPM



construcción”, realizada por profesionales con injerencia sobre la ciudad, su paisaje, su transformación a futuro y su gestión pero sobre todo con la comunidad que tiene un rol protagónico porque a través de la percepción de las personas se espera validar los puntos identificados, incluir nuevos puntos de interés visual que no hayan sido considerados o incluso eliminar del análisis aquellos sin mayor relevancia.

En este sentido, el siguiente paso luego del taller y del análisis de los datos obtenidos es una necesaria nueva revisión y ajuste al universo de puntos de observación y visuales relevantes. Por ello, el estudio estará abierto a la inclusión de nuevos puntos de observación y visuales.

En la etapa posterior al análisis de resultados, será necesario georreferenciar los puntos de observación y realizar una medición y definición técnica de las cuencas visuales, para luego realizar un análisis morfológico profundo de la visual generada, en el que se haga referencia al punto de observación, a lo que se observa en diferentes planos o a diversas distancias. Y sobre todo, se desarrolla una valoración de la visual, identificando elementos de valor así como elementos de afección y analiza su inserción y relación con el paisaje que finalmente justificará el reconocimiento de esa imagen como relevante, desde una visión más técnica y objetiva.

## Materiales y herramientas

Debido a la naturaleza de la metodología planteada, se planearon actividades que se enfocan en un análisis visual. Los principales materiales utilizados fueron las imágenes fotográficas seleccionadas. La selección de las imágenes –puestas a consideración de los participantes– proviene de un trabajo de discusión y análisis desarrollado por los investigadores; esta selección evidencia los elementos y relaciones de ciudad más representativas y/o relevantes. Se ha trabajado tanto con imágenes que muestran la calidad urbana, arquitectónica y/o paisajística de la ciudad, así como también con algunas que presentan una baja o nula calidad. De esta manera, se intenta realizar un análisis objetivo sin sesgar las interpretaciones de los participantes.

Las actividades, prácticas e intuitivas, al momento de ser desarrolladas por los participantes, generaron discusión y análisis de interés que se vieron reflejadas en pequeños esquemas, en la ubicación de elementos sobre los planos entregados, marcas de diferentes colores que daban cuenta lo que se consideraba como positivo o negativo (ver Fig 7).

Para la primera actividad se utilizaron veinticuatro imágenes impresas en formato A3. Luego de procesar la información

Fig. 6: Fotografías de visuales relevantes de Cuenca.  
Fuente: Equipo Ir3\_vlirCPM



resultante, se redujeron a cinco fotografías escogidas por los participantes como positivas y cinco fotografías como negativas; con esta selección, se trabajó sobre planos del área de estudio que fueron el soporte para identificar elementos de valor o agresivos para el paisaje.

## Actividades

Para cumplir con los objetivos, se plantearon cinco actividades a desarrollarse:

### 1. Identificación de visuales relevantes en Cuenca

*(Público: aprox. 120 personas. Duración: aprox. 30 minutos)*

Se generan imágenes que nos conducen de manera fácil y clara a la identificación de los rasgos característicos de Cuenca, pero así mismo se producen visuales y vistas anónimas e inidentificables que no aportan a la consolidación de una imagen de la ciudad, sino que más bien la deterioran. Se recogieron imágenes con las visuales de puntos característicos y comunes de observación de la ciudad; como resultado, se planteó la siguiente actividad:

a) Seleccionar entre una y cinco fotografías como las más representativas, así como entre una y cinco consideradas como las más desfavorables en la construcción de la imagen de Cuenca.

b) Establecer una escala de valor de las fotografías seleccionadas. Entre 1 y 5 para las imágenes positivas (siendo 1 el puntaje más alto), y entre -1 y -5 para aquellas de valor negativo (siendo -5 la más desfavorable).

c) Reflexionar y expresar en una palabra la sensación que la imagen produce al observarla, sea positiva o negativa, como por ejemplo: "armonía". De igual manera, identificar en una palabra el aspecto más relevante de la fotografía, por ejemplo: "construcciones", "vegetación", etc.



Fig. 7: Actividad 1 opinión de asistentes a conferencias  
Fuente: Equipo Ir3\_vlirCPM



Luego de este ejercicio, con un conteo rápido, se identificaron diez imágenes. De éstas, las cinco fotografías identificadas como positivas se designaron con adhesivos de color naranja; las otras cinco imágenes como negativas con adhesivos de color celeste.

### Resultado de la actividad

Las imágenes presentadas para esta actividad fueron analizadas por los participantes quienes emitieron sus criterios con base en descripciones, comparaciones, etc. Por ejemplo, de la colección de veinticuatro imágenes (Fig. 6), uno de los comentarios fue que la imagen 21 (Fig. 8) tiene una amplitud visual mayor a la de la imagen número 22 (Fig. 9), por tanto, la composición de la imagen integra un mayor número de elementos y una percepción diferente en relación a la escala de las edificaciones.

Con estas consideraciones, la imagen de arriba es identificada con valores positivos, lo que no sucede con la imagen de abajo, la misma que hace un acercamiento intencional a uno de los elementos que componen la primera fotografía: el Hospital Santa Inés. Este caso específico, nos ha permitido concluir que elementos y factores como la vegetación, la ubicación del punto de observación, la amplitud visual, los planos de las imágenes, entre otros, inciden de manera directa en la definición, entendimiento y valoración de visuales.



Fig. 8: Imagen 21 del trabajo



Fig. 9: Imagen 22 del trabajo

Con la finalidad de organizar los comentarios emitidos por los asistentes al taller, se ordenaron sus ideas; para esto, se tomó en cuenta si aquello que está resaltado en cada imagen es valorado como negativo o positivo. De esta manera, se compilaron todos los comentarios positivos y negativos de cada fotografía; también se buscaron las relaciones entre ellos para interpretar los resultados de forma cualitativa. La sistematización de los comentarios fueron realizados en el programa "Atlas ti".

#### *Positivo*

El paisaje se encuentra relacionado con distintos elementos culturales y naturales. En los elementos naturales se destacó la vegetación, la topografía –tomando en cuenta las terrazas que componen la ciudad–; la existencia de corredores biológicos, sobre todo en las fotografías relacionadas con el Barranco.

Entre las características culturales se mencionó la presencia de elementos relacionados con las tradiciones, con la historia que, a su vez, se conjugan con la identidad. Se recogen algunas cualidades del paisaje cuencano en términos como: integración, belleza, armonía, profundidad, diversidad y amplitud (ver Fig 10).

#### *Negativo*

Los comentarios negativos se relacionan con la pérdida de visuales por obstrucción, en algunos casos debido a

la falta de planificación o a la manipulación de políticas que regulan el crecimiento de la ciudad. Los participantes consideraron que esta "manipulación de políticas" produce varios efectos como es la aparición de edificaciones fuera de contexto, fuera de escala, aquellos que no se integran e irrespetan a las edificaciones existentes; además de una expansión descontrolada que invade espacios importantes. Los comentarios negativos también se enfocan en la contaminación (ver Fig 11).

#### *Resultado de las fotografías escogidas*

Se realizó una filtración de resultados, con tan sólo las diez fotografías escogidas, con el objetivo de identificar aquellos comentarios que tienen mayor incidencia en los espacios de mayor representatividad del paisaje de Cuenca. Se clasificaron en comentarios positivos y negativos, de acuerdo con las características que éstos denoten, así como la apreciación de los participantes (Ver Fig 12-13).

Entre los términos positivos extraídos de las diez imágenes escogidas, la palabra común es paisaje que cuando tiene una acepción cultural está relacionado con la historia y la identidad aunque también con cualidades como belleza, armonía, amplitud. Aparecen además términos que tienen un significado muy característico para el caso de Cuenca, tales como: topografía, terrazas, integración y articulación de las mismas.

Entre los términos negativos se menciona la pérdida de visuales que es causada por la falta de planificación y por políticas manipuladas. Esta gestión se traduce en la expansión descontrolada, desorden e invasión de los vehículos en áreas con significados patrimoniales.

Asimismo, existe mucha similitud de elementos tanto en las fotografías escogidas como en las no escogidas; la diferencia radica en una mayor reiteración de términos; es decir, las fotografías escogidas son una muestra significativa del total de imágenes incluidas en el ejercicio porque en ellas se da una saturación de términos.

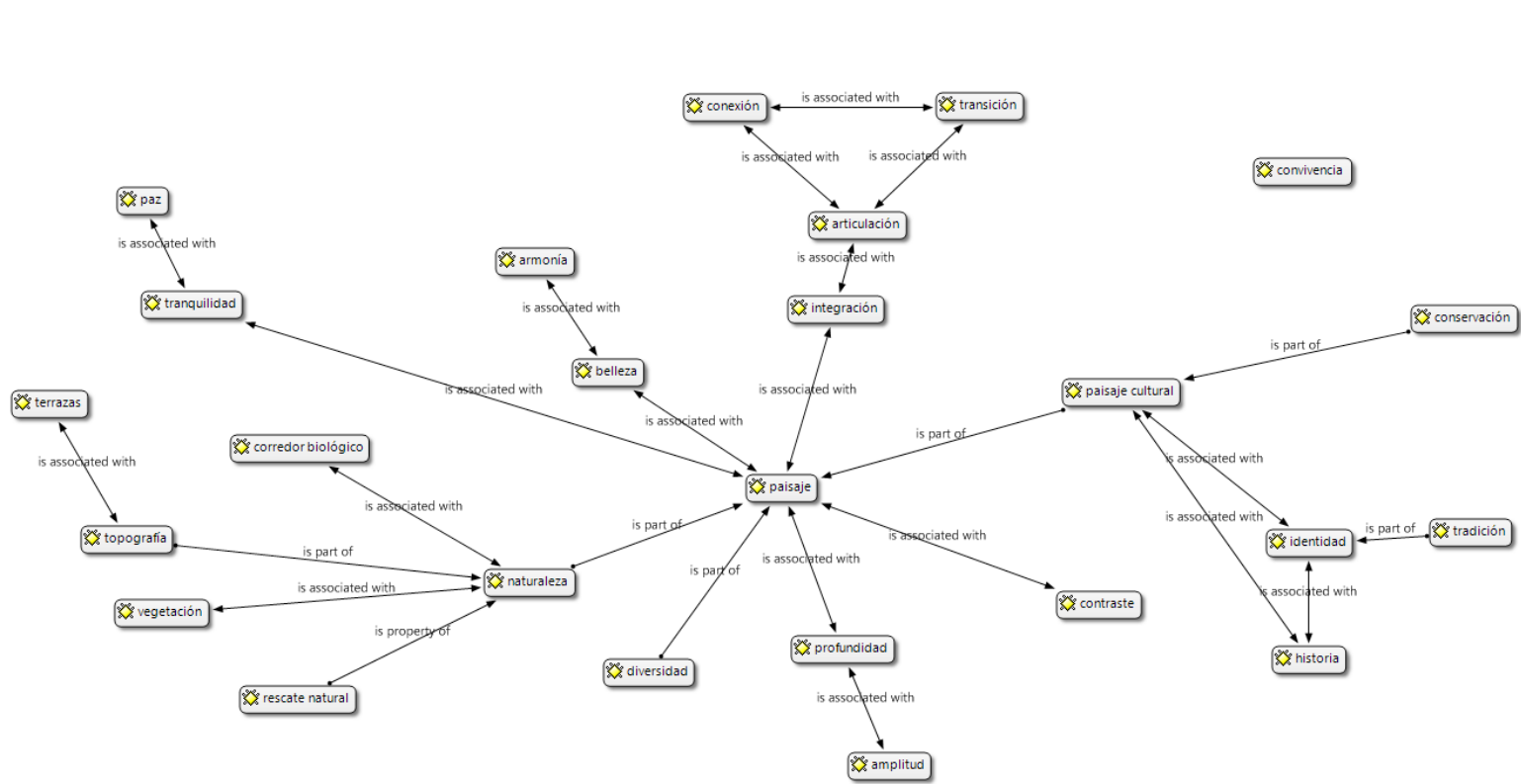


Fig. 10: Diagrama resultado de elementos positivos en fotografías de la ciudad  
Fuente: Equipo Ir3\_vlirCPM

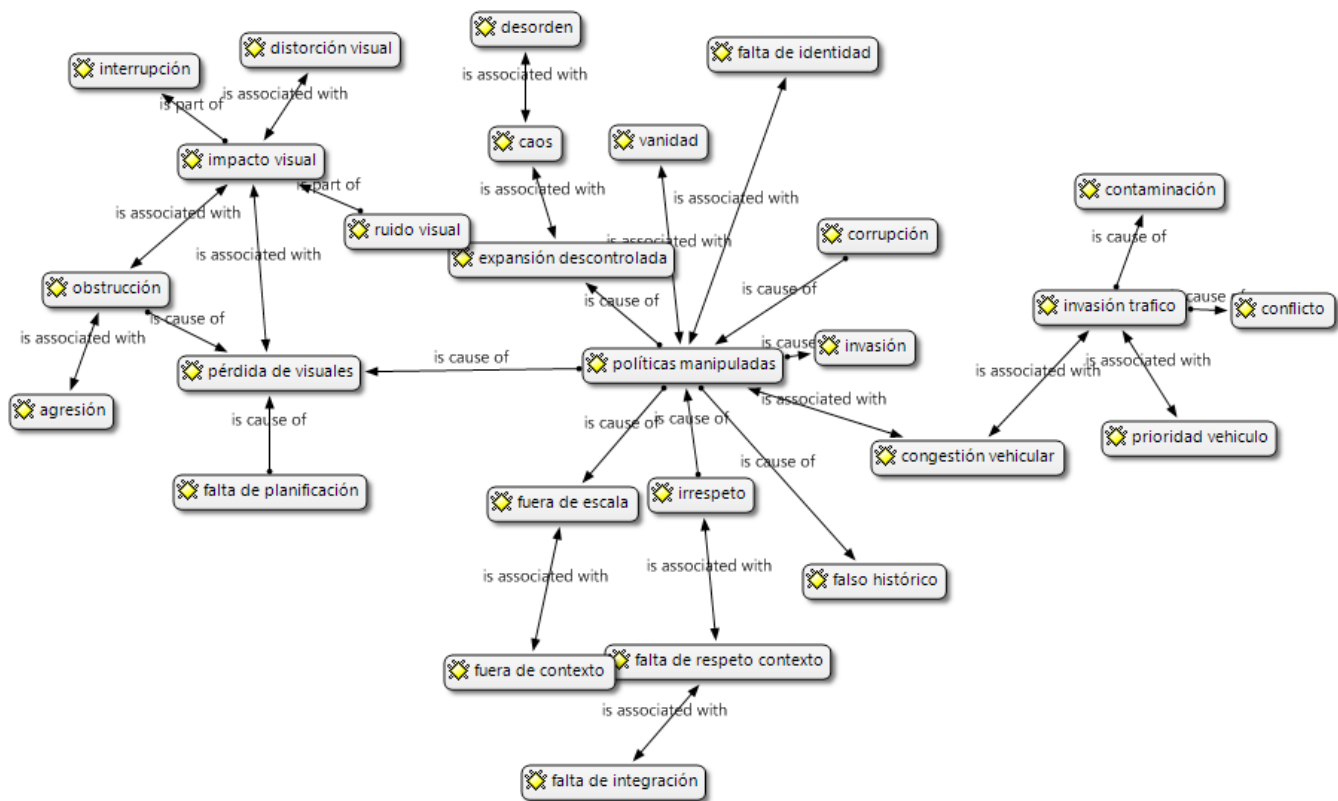


Fig. 11: Diagrama resultado de elementos negativos en fotografías de la ciudad

Fuente: Equipo Ir3\_vlirCPM



Positivo (fotografías escogidas)

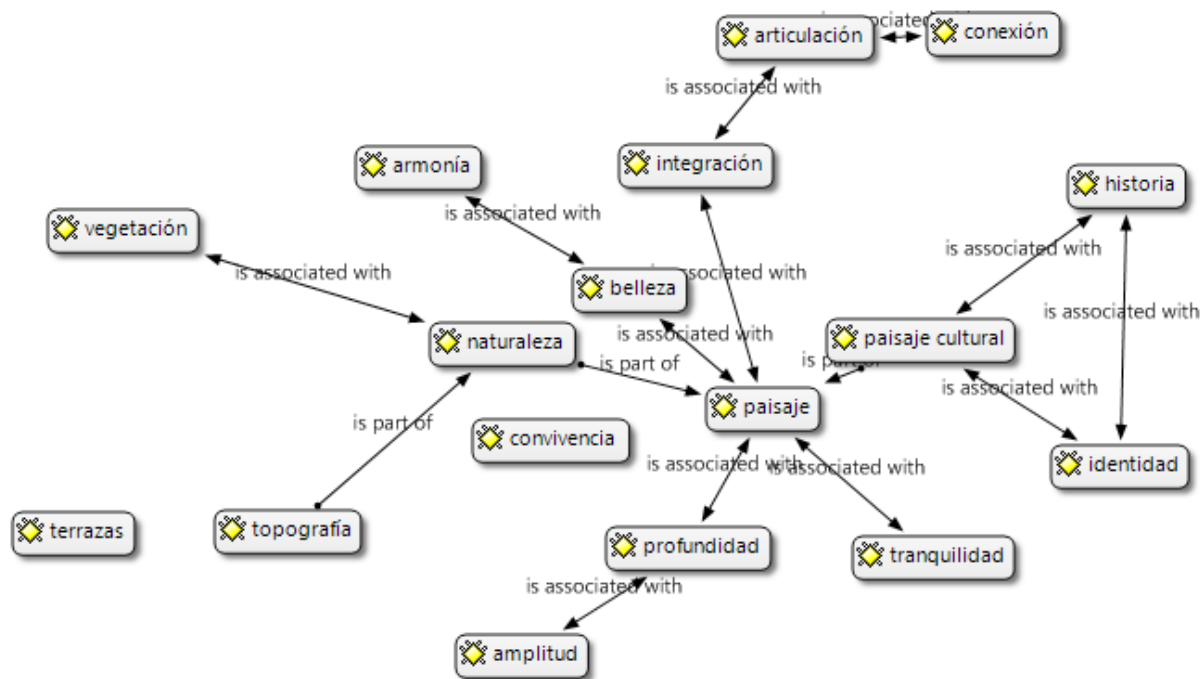


Fig. 12: Diagrama resultado de elementos positivos en fotografías escogidas  
Fuente: Equipo Ir3\_vlrCPM

Negativo (fotografías escogidas)

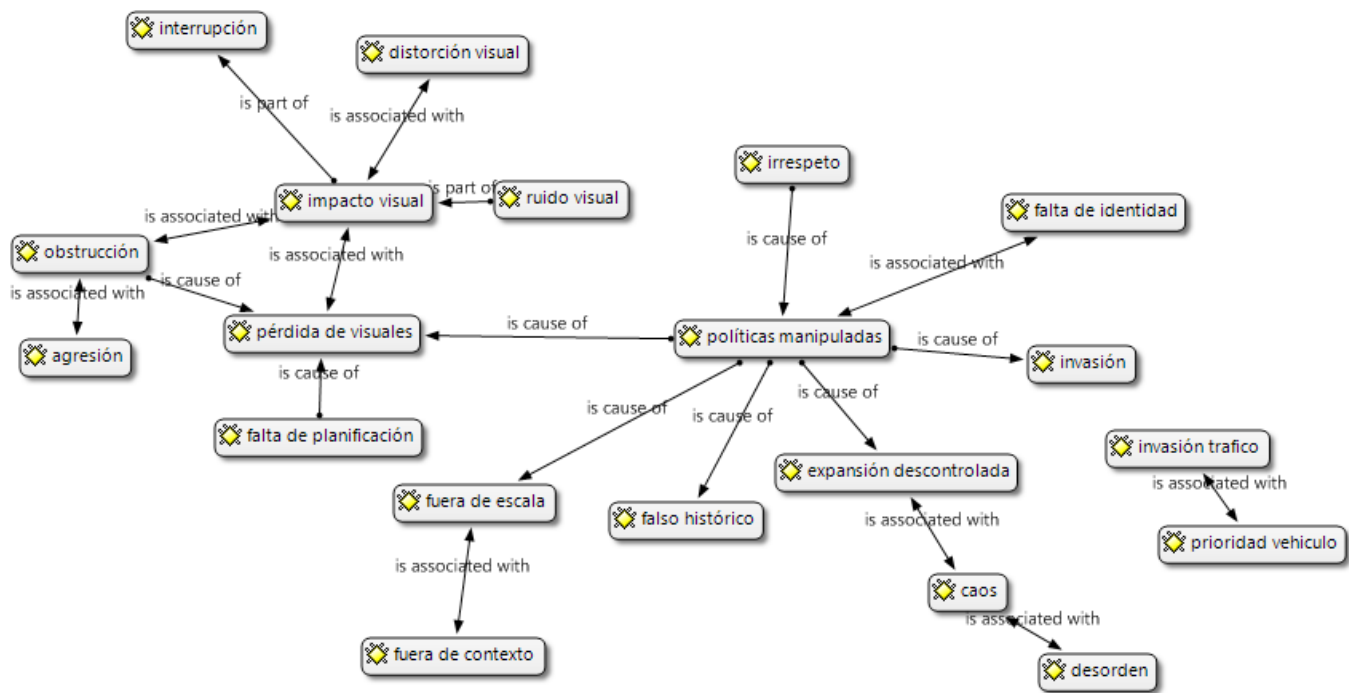


Fig. 13: Diagrama resultado de elementos negativos en fotografías escogidas  
Fuente: Equipo Ir3\_vlirCPM

## 2. Análisis de visuales relevantes de la Ciudad

*(Público: aprox. 25 personas. Duración: aprox. 45 minutos)*

A partir de las diez imágenes seleccionadas, se realizó un análisis más profundo de los aspectos que aportan valor así como de aquellos que afectan a la composición, sea este positivo o negativo, en donde se pidió:

1. En las imágenes definidas como positivas:
  - a) En cada imagen identificar el elemento fundamental, sin el cual la imagen perdería su connotación. Explicar brevemente por qué.
  - b) Identificar el elemento, de haberlo, que actúa en detrimento de la calidad de la composición visual. Explicar brevemente por qué.
  - c)Cuál sería un mecanismo de gestión, a través del cual se podría preservar la calidad de la visual o mejorarla. En el caso de la afección, qué deberíamos hacer para eliminar o mitigarla.
- 2) En las imágenes definidas como negativas:
  - a) En cada imagen identificar los elementos fundamentales que la definen como valor negativo. Explicar brevemente por qué.
  - b) En cada imagen identificar si existen elementos positivos o rescatables que ameriten ser puestos en valor. Explicar brevemente por qué.
  - c)Cuál sería un mecanismo de gestión, a través

del cual se podría mejorar la calidad visual de la imagen. Qué hacer para eliminar o mitigar la afección y poner en valor elementos relevantes si es que éstos existen.

### Resultados de la actividad

Es interesante advertir que en las cinco imágenes analizadas, catalogadas con valor positivo, hay presencia de vegetación y de naturaleza. Esta presencia se convierte en una constante al resaltar su aparición como un elemento que aporta en gran medida de manera positiva a la lectura de las visuales. Para la comunidad, este resultado evidencia la importancia de la presencia y relación con la naturaleza y vegetación; por consiguiente, es un elemento protagónico en las visuales relevantes y que necesita ser conservado.

En este mismo sentido, la topografía de la ciudad facilita su lectura y potencia la relación urbano-natural. Las cinco imágenes dan cuenta de esa estructura particular, que se desarrolla a diferentes niveles. Por otra parte, los participantes han coincidido en que los nuevos proyectos arquitectónicos –emplazados en la ciudad en los últimos años– afectan la lectura de su estructura, sobre todo en relación a la altura de las edificaciones que, en algunos casos, rompen la escala y armonía visual.

Por otra parte, en las cinco imágenes consideradas de valor negativo se evidencia la presencia de elementos centrales y protagónicos como las edificaciones de gran escala,

presentándose como piezas que impiden la conexión visual con el sistema montañoso de los alrededores, fragmentando la escala y la composición urbana de la ciudad.

Los resultados obtenidos (ver Tabla 1-2) muestran una falta de integración de la arquitectura al entorno. Esto nos lleva a pensar en que los proyectos son desarrollados de manera aislada, pensado en una sola forma. Sin embargo, esa forma no responde a las características del entorno en el cual se emplaza, ni se toma en consideración las características de la ciudad; por tanto, no se proponen soluciones o tratamientos integrales.

Así mismo, es indispensable discutir y analizar los motivos por los cuales la arquitectura y el paisaje han dejado de coexistir armónicamente. ¿En qué punto de la historia de la ciudad, la arquitectura dejó de lado a su entorno y empezó a entenderse como elementos aislados?


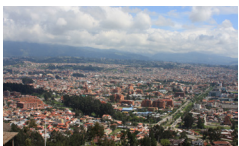



Ahora, es preciso desarrollar estrategias de diseño para una adecuada inserción de proyectos arquitectónicos y/o urbanísticos en el paisaje de Cuenca. Esto concluirá en paisajes equilibrados que a la vez den cuenta del desarrollo de la ciudad que también esté en capacidad de conservar las características de valor que se han identificado.



Fig. 14: Grupos de trabajo Fuente: Equipo Ir3\_vlirCPM



Fig. 15: Grupos de trabajo Fuente: Equipo Ir3\_vlirCPM

IMÁGENES SELECCIONADAS CON VALOR POSITIVO	GRUPO 1				GRUPO 2			
	ELEMENTOS FUNDAMENTALES	ELEMENTOS NEGATIVOS	MECANISMO DE GESTIÓN		ELEMENTOS FUNDAMENTALES	ELEMENTOS NEGATIVOS	MECANISMO DE GESTIÓN	
			PRESERVACIÓN/ MEJORA	ELIMINACIÓN/ MITIGACIÓN			PRESERVACIÓN/ MEJORA	ELIMINACIÓN/ MITIGACIÓN
3 	Río y vegetación				Río y relación naturaleza y arquitectura.	Intervenciones nuevas en el Barranco, sin respetar características originales - Eliminar murallas de área verde.	Respeto a los elementos naturales (control).	Eliminación de elementos extraños.
8 	Cromática	Existen elementos que rompen la armonía.	Barreras vegetales - tratamientos cromáticos para mitigar el impacto negativo.		Paisaje unitario - Visuales	Color tejados, cubiertas - Masificación de los edificios en altura.	Mantener paisaje y visuales.	Control de nuevas edificaciones.
15 	Elementos naturales - Vegetación - Río - Silueta de montañas				Perfil de la ciudad - Visuales hacia el perfil montañoso.	Elementos aislados - Intervenciones sin criterio.	Estudio de visuales tomando en cuenta la topografía de la ciudad (preservación del perfil paisajístico).	Control de contexto inmediato de edificios en altura.
16 	Conexión entre terrazas	Desorden	Menos intervenciones sin carácter ni criterio.		Primer plano perfil montañoso.	Nuevas construcciones	Mantener imagen verde.	No más vías en el cordón montañoso.
17 	Permeabilidad - Continuidad	Edificación rompe escala y composición.	Regulación y mejor planificación de las edificaciones y de la vegetación en la ciudad.		Escalinata - predominio de vegetación - armonía del primer plano.	Nuevas construcciones - Sin estudio de impacto estético y paisajístico.	Control nuevas edificaciones.	Vías en las montañas.

GRUPO 3				GRUPO 4			
ELEMENTOS FUNDAMENTAL	ELEMENTOS NEGATIVOS	MECANISMO DE GESTIÓN		ELEMENTOS FUNDAMENTALES	ELEMENTOS NEGATIVOS	MECANISMO DE GESTIÓN	
		PRESERVACIÓN/MEJORA	ELIMINACIÓN/MITIGACIÓN			PRESERVACIÓN/MEJORA	ELIMINACIÓN/MITIGACIÓN
Edificaciones + río		Ordenanza específica del Barranco (proporción de las edificaciones en relación al espacio libre)(variedad y colorido logrado a través de la cromática de la vegetación).		Elementos naturales		Fomentar dinámicas de uso sostenible - Norma tratamiento vegetal - Plan de gestión para escombros y desechos en áreas de interés ambiental.	
Eje de Av. Solano y distinción Ciudad-montaña (niveles).	Falta de áreas verdes en la zona del Centro Histórico.	Gestión de transición de especies a lo largo del río (alturas de árboles).		Elemento urbano - Tratamiento de ejes - Preservación de elementos naturales.			
Río y árboles	Altura de ciertas edificaciones.	Vegetación nativa/identificación de áreas de riesgo y tratamiento de zonas de inundación a través de parques inundables. Tratamiento de fuentes de agua y zonas de retención de agua.		Elemento natural y visual hacia las montañas.		Cumplimiento de normativa y sanciones - Conservar la materialidad de las edificaciones.	
Vista hacia montañas	Diferencia de nivel/Edificios en el horizonte llegan a obstaculizar la vista de las montañas.	Normativa que regule la altura de las edificaciones considerando las visuales desde las terrazas altas.		Espacio arquitectónico y urbano.		Fomentar los usos de suelo - Fomentar el arte urbano.	
Diferencia de niveles/amplitud por el parque + vegetación (proporción del verde) - Edificaciones no se encuentran al borde de la escalinata lo que permite una mayor amplitud visual, haciendo que la forma/figura de las montañas sea más fuerte.	No existe elementos negativos.	Jardineras-vegetación en los bordes - algún tipo de mobiliario urbano.		Corredor urbano a diferentes niveles delimitado por el elemento natural.		Equilibrio entre materialidad y elementos naturales - Fortalecer y mantener las visuales.	Minimizar el impacto visual de la Cámara de comercio.

Tabla 1: Elementos fundamentales, negativos y mecanismos de gestión sobre visuales de Cuenca. Fuente: Equipo Ir3\_proyecto vIirCPM